1925 \$ 1.50

#### TIPOGRAFIA "COMERCIAL"

INSTALACION MODERNA

para cualquier trabajo del ramo, Capillos, Tarjetas, Menús, etc. Folletos, libros, revistas, carteles. Presentación fina i elegante Calle Arequipa Nos. 63-67

WE TO BE

# CHRISTIE

REVISTA MENSUAL DE LETRAS, CIENCIAS, PEDAGOGIA I SPORT.

LIMA No. 96

APARTADO No. 16 -3-5ADMINISTRACION: MOQUEGUA No. 102

AÑO L.

(PERÚ) PUNO, 28 DE JULIO DE 1925.

No II

UNO, «el leal i esforzado Departamento» ha cumplido CIEN AÑOS DE VIDA REPUBLICA-NA el 30 de diciembre de 1924. Pero recién festeja tan maguo acontecimiento i no se diga que por olvido-voluntario-sino por que así estuvo dispuesto por las altas esferas gubernativas, pero sea lo que fuere el hecho es de que Puno, avanzado centinela de la Patria, en sus fronteras, celebra la centuria del juramento que sus autoridades republicanas hicieron ahora un siglo, colocando como broche de oro en el manto purpurio de la nacionalidad peruana, la acción unánime de los prisioneros de la «Isla de Esteves» corroborada por Urbina,

Fué sin duda el ulular de los clarines de Avacucho los q' reper cutiendo sobre la cimas de los Andes i en alas del viento llegaran a despertar del letargo a todos esos buenos que patriotas para

Gordillo, Tinajeros i otros en es-

ta legendaria ciudad, teatro de la

trají-comedia de los hermanos

Salcedo con el ampuloso Conde

de Lemos.

NUESTRO HOMENAJE \* rompiendo eadenas hominosas del presidio, con Alvarado a

la cabeza, dieran el grito de libertad junto a las tranquilas playas del provinente Titica-

Bendecir ese recuerdo, memorar esa hazaña con la fé puesta en el porvenir de la Patria, es hacer obra de redención i de verdadera nacionalidad; es tributar el más desinteresado homenaje á los manes ilustres de nuestros abuelos que juraron Patria, Honor i Libertad, levantando sobre los escombros del poder español el gran edificio del hogar puneño «Firme i Felîz por la Unión» de todos sus hijos.

La juventud que áma i reverencia al pasado glorioso de esta tierra-pedazo del solar peruano-ha querido plasmar ese recuerdo, hacerlo canto i vida en las albas páginas de «Cirrus» i por esto que al ofrecerle este homenaje, de pié sobre las ruinas del pasado, saluda a su grandeza i entonando el himno de la juventud le dice: ¡Salve Puno! heróica tierra, cuna de héroes, [salve!

MARQUES DE SARRIA

#### pendencia del Perú en Lima, el 28 de julio de

1821, la consolidaron después las campañas conocidas con la denominación de intermedios. La primera de estas lué la expedición del General Argentino don Rudecindo Alvarado, con objeto de sublevar el Alto Perú, pero desgraciadamente sus tropas fueron destrozadas en Torata por Valdez i Canterac, i mas tarde en Iquique, por Olafiera, siendo tomado prisionero i confinado en la Isla de Esteves, á poca distancia de esta ciudad, en la que se encontraban también presos varios patriotas punchos i de otras partes condenados por sus ideas de libertad, quienes eran severamente vigilados desde el lugar denominado "La Pólvora", cercano á la Isla i antiguo arsenal de los españoles, en donde había un cañón pronto á disparar sobre los prisioneros. Estos se hallaban hartos de la opresión de los dominadores i no era posible soportar tantos despotismos; había que tomar una actitud resuelta, mavormente si llegaban ya leves rumores de la victoria de Ayacucho. I así fué. Los presos i otros patriotas que se les unieron, á las órdenes del General Mayor Alvarado consiguieron salir de la Isla i tomar á viva fuerza esta plaza, sirviendo la sangre derramada de simiente para la Libertad.

Gobernaba entonces Puno, el doctor don Tadeo Gárate, condecorado con la flor de Liz de los Amantes de Borbón, Intendente Honorario del Biército, Gobernador, Vice-Patrón Real de la Provincia de Pano, quien al ver el triunfo de la causa Nacional, no pudo menos que ponerse á buen recaudo.

El Congreso Constituyente en 7 de Mayo de 1825, expidió una resolución concelida en los signientes términos: "AL SEÑOR MINISTRO DE ES-TABO EN EL DEPARTAMELTO DE GUE-RRA. -- El Soberano Congreso, tenien-

ROCLAMADA la In- INDEPENDENCIA do en consideración, los

graves padecimientos heróica constancia i estuerzo con que ha sufrido en Puno é Isla Esteves, el General don Rudecindo Alvarado, los Coroneles Carlos María Ortega i don José Videla, como igualmente don Fernando Lopez Aldona, Mariano Anselmo Arce i todos los demás prisioneros, que los enemigos remitieron á la citada laguna de Puno: ha determinado que su excelencia los arienta como tenga á bien i según el mérito particular que á cada uno de ellos reco-miende".

Tomada la plaza de Puno, uno de los primeros actos del General Alvarado, fué dirigirse á los Capitularos del Ayuntamiento de esta ciudad, para que recibieran juramento al nuevo Intendente, don Pedro Miguél de Urbina, Sub-Delegado de Chucuito. De suerte que el doctor Urbina fué el primer Prefecto de Puno.

Reunidos los Capitulares, el día 27 de Diciembre de 1824, bajo la presidencia del Alcalde de primer voto don Nicolás Ramirez de Tinajeros, i con asistencia de los señores Vicente Rodriguez, Casimiro T. Bravo, Manuel Pino, Juan H. Cáceres, Faustino Gordillo i el Secretario don Buenaventura Romero, recibieron el juramento i reconocieron por Intendente al doctor Urbina.

El día 29 se rennieron los capitulares en la Sala del Cabildo, presididos por el Intendente, à quien desde ese momento se le dá el titulo de Presideme del Departamento i más tarde el de Pretecto. En vista del bando que se había publicado el die auterior, acordaron prestar a) dia signiente (30 de diciembre) el solemne jurnmento de sostener la Independencia, dispodiendo que la ceremonia se renlizara en la plaza principal, sobre un tablado (teatro) que debia devantarse, así como se hizo en la plaza de Lima el 28 de Julio de 1821. Se autorizó al Cacique Recaudador, para que no omitiense medio de que tan magno acontemiento se verificase con toda la pompa que era de esperar, declarándose para ellos tres días feriados i oficiándose a los mandones de los pueblos para que solemnizaran también el acto.

Ese mismo día se congregaron los Capitulares, por segunda vez, dándose lectura a un oficio dirigido por el Prefecto, al señor Cura i Vicario de esta Capital, comunicándole el órden del ceremonial que iba a tener lugar al siguiente día, el que textualmente dice: "1º que reunidas todas las corporaciones en casa del señor General en Jefe de este Departamento se dirigirán con él a la Iglesia matriz donde se celebrará la misa, i se cantará el Te Deum.—2º.—Que antes de comenzar la misa, deberé prestar yo el juraramento respectivo en manos del senor General en Jefe, en seguida usted i las demás corporaciones civiles en las mías i acto continuo ante usted todos los eclesiásticos, con arreglo á la fórmula que en copia le acompaño. -3º i último, que después del juramento público en la Plaza, deberemos ir todos reunidos a casa del mismo señor General á felicitarlo i expresar nuestra gratitud de modo más signi-

nificante i expresivo i en cuanto lo permita el escaso término, librando en el honor, celo i exactitud de los demás correspondiente a tan solemne como interesante acto.—

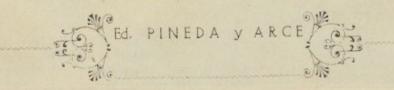
firmado:-Pedro Miguél de Urbina.

La jura de la Independencia se hizo solemnemente conforme á ese ceremonial, el día 30 de diciembre de 1824. El acto fué público, sobre un tablado que se había levantado al centro de la plaza principal i conforme á la siguiente fórmula: Juro a Dios i a la Patria el sostner la independencia de la América, de toda dominación extranjera i especialmente de la española, así como la independencia del Perú i del Departamento de Puno, sacrificando para ello, si fuese necesario la propiedad i la vida".

Después de esto las campanas echaron á vuelo, la bandera nacional flameó sobre todos los edificios, i los cañones hicieron las salvas de ordenanza, en medio del júbilo general, al verse libres después de una cecular opresión.

El Calbildo recibió un oficio dirigido por el General en Jefe del Ejército Libertador del Perú, don José Antonio de Sucre, felicitando al Departamento de Puno, por su comportamiento patriótico, i anunciándole que la República del Perú, había completado su libertad i su Independencia en la batalla de Ayacucho.

Tal fué el proceso de la Independencia de este Departamento, constituyendo el 30 de Diciembre citado, una fecha clásica para Puno, digna de conmemorarse, conforme corresponde á la independencia del Departamento de Puno.







# Sr. Augusto B. Leguia







Presidente Constitucional del Perù





El mas extenso i selecto surtido en tejidos extranjeros i nacionales



Hermosos
colores i calidades
insuperables i a precios
los mas bajos en toda la Región.

DE VENTA

en el "Nuevo Almacen de Casimires" Portal de Flores N° 134

Buenas concesiones en ventas

POR MAYOR.



### Solicite muestras

Dirección: Arturo F. Uria, Arequipa. Casilla Nº 100

La cultura bajará otra vez de los Andes.

De las altas montañas des- No mu
cendió la tribu primigenia a po- Pod
blar planicies y valles. Des- ex
de el sagrado Himalaya,
desde el Altay misterioso
arranca el impulso vital de los pueblos fundadores.

En el camino,
las razas se
juntan y entrechocan, se mezclan y se separan.
Cada una se afirma
en su esencia, pese á homologias temporarias. El
árbol étnico vive de sus raices, aunque sus ramas se enreden en la maraña del bosque, hismo quanque su copa se vista de exóticas flores.

La Raza perdura.

Eclipses, quebrantamientos, inferioridad y opresión: todo lo resiste. Vive en alzas y bajas; en florecimientos y decadencias: el brillo o la sombra no le afectan en lo íntimo. Puede ser hoy un imperio y mañana un hato de ésclavos. No importa.

La raza permanece idéntica a si misma.

No son exteriores atavíos, epidérmicas reformas, capaces de cambiar su ser. El indio vestido á la europea, hablando inglés, pensando á lo occidental no pierde su espíritu.

Todos los vinos en esta copa

vertidos tendrán un inconfudible sabor propio.

No mueren las razas.

Podrán morir las culturas, su exteriorización dentro del tiempo y el espacio. La raza keswa fué cultura titikaka y después cielo inka. Perecieron sus formas Ya nadie hace «monolitos» Tiawanaku ni «aryballus» Cuzco. Pero los keswas sobreviven

á todas las catástrofes.

Después del primer imperio conocido por la arqueología, cayeron los andinos en el fellahismo que hoy nos apesadumbra. Mas, de la humana nebulosa, casi antropopiteca, surgió El Inkario, otro luminar que duró cinco siglos.

De ese apagado fuego todavía se alumbran cuatro millones de hombres en el Perú y seis más entre Ecuador, Bolivia y la Argentina.

Diez millones de indios caídos en la penumbra de las culturas muertas.

¡El avatar de la Raza nos reserva una sorpresa!

No ha de ser una resurrección de El Inkario con todos sus enteriores pompas.

No coronaremos al Señor de de Señores en el Templo del Sol.

No vestiremos el unko ni se cubrirán la trasquilada cabeza con el llauto y los descalzos pies con la usuta.

Dejaremos tranquilo al llama elegante y servicial. No serán monificados nuestros cuerpos miserables. No adoraremos siquiera al sol, aunque sepamos reverenciarle como gran benefactor. Habremos olvidado el khipus y todo sacrificio humano, y no intentaremos recordar instituciones que alagarían nuestro sensualismo.

Habrá que renunciar a muchas bellas cosas que añoramos como románticos poetas.

En cambio, cuánta verdad, cuánto bien, cuánta belleza pueden vivir, hoy mismo, libremente sin la loca presunción de "superior" cultura de los dominado-

La raza, en el nuevo cíclo que se adivina, reaparecerá esplendente, nimbada por sus eternas verdades y bellezas, con paso firme hacia un futuro de glorias ciertas.

Es el avatar, la incesante transformación, ley suprema que todo lo ríge, desde el curso los de los mundos estelares hasta el proceso de estas otras grandes estrellas que son las razas que pululan por el globo; es el avatar que marco una reaparición de los pueblos andinos en el escenario de las culturas.

Los Hombres de la Nueva Edad habrán enriquecido su acervo con las conquistas de la ciencia occidental y la sabiduría de los maestros de oriente. El instrumento y la herramienta, la máquina, el libro y el arma nos darán el dominio de la naturaleza; la filosofía, la clave metapsíquica, hará penetrante nuestra mirada en lo incognoscible.

En lo alto de las cumbres andinas, brillará otra vez el sol magnífico de las extintas edades. Por sobre las montañas cruzarán las ráfagas de las distintas culturas.

En el espacio azúl que sirve de fondo á los Andes—bambalinas de lo infinito—se producirá la celeste harmonía de los mundos occidental y oriental, cerrando la curva abierta milenios atrás.

Se cumple el avatar. Nuestra Raza se apresta al mañana.

Puntitos de luz en la tiniebla cerebral anuncian el advenimiento de la Inteligencia en la agregación subhumana de los vicjos keswas.



LUIS E. VALCARCEL



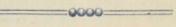
# Vinelli y Cía.

Sociedad explotadora de las aguas de Socosani

TELEGRAPO I CABLES:

"Socosanl"-Arequipa

Telefono No. 265 Correo: Casilla No. 148



"SOCOSANI"

Arequipa - Perú

CODIGOS:

A.H.C. 5a. ED. MEJORADA

Lieber's 5 Letras

Clave Telegráfica Culón

Agua Ferruginosa Bicarbonatada

ETIQUETA AZUL

CURA

DISPERSIAS

Debilidad General Anemias en todas sus formas Reumatismo Vómitos Paludismo Indigestiones Acides Mal aliento Diabetes

l'avorece el crecimiento (florido de los niños.

Radio-activa Biologicamente pura

Envasada con el Gas natural de las Tenemos la satisfacción de anunciar que nuestras aguas minerales han merecido el gran premio consistente en UNA MEDALLA DE ORO otorgada por el jurado especialmente nombrado para la EXPOSICION DEL CENTENARIO DE AYACUCHO CELEBRADA EN LIMA EN 1924. Nos es honroso trascribir el telegrama en el que se nos anuncia tan importante resolución.

De Lima 8-5-25 × No. 1859 Doctor VINELLI

AREQUIPA.

Me es grato informarle que ha sido premiada con MEDALLA DE ORO como justa compensación a sus esfuerzos y meritoria labor en las aguas minerales de «SOCOSÁNI». CUYAS BONDADES MEDICINALES SON INDISCUTIBLES.-SALUDOS.

(Fdo.)-Director de Salubridad SEBASTIAN LORENTE.

Con esta recompeasa son tres las que certifican la bondad maravillosa de nuestras aguas.

EXPOSICION DE SAN LUIS (EE. UU. de N. A.) en 1904 EXPOSICION INDUSTRIAL Ganadern Arequipa " 1917 EXPOSICION INDUSTRIAL de Lima " 1924

VINELLI & Cia.

Depositario: Puno-Mollendo i Yunguyo
JUAN B. BEROLDO

Ambas deliciosas como bebidas de mesa.

AGUA Sulfuro Alcalim

RTIQUETA ROJA

DISPERSIAS

Reumatismo Estreñimiento Enfermedades de la piel

Vómitos Enfermedades Venereas Obesidad Diabetes

Intoxicaciones crónicas de origen externo ó interno

Radio-activa Biologicamente pura

Envasada con el Gas natural de las verticates.



ELESPORO CATACORA. Inteligencia expontánea, vigorosa i audáz; carácter rectilineo, fuerte e inflexible. Es el talento macho, el mas culminante de las generaciones que, en el departamento de Puno, siguen a las de Cornejo i Oquendo

Es el mes de diciembre de 1900, la agitación fefril crece en los claustros carolinos, para los exámenes de fin de año. Catacora se presenta á rendir exámenes de latin. El profesor de este curso es el recordado Cacerdote austero. El jurado está compuesto de los profesores más capacitados que había entonces. El Dr. Cabrera insinua hacer un exámen general i minucioso. Catacora en lugar de rendir exámenes sencillos, ofrece extensa i comentada exposición de latinidad, sin perder detalle, en forma que deja absorto al jurado i lleno de indescriptible alegría al maestro a quien en "Fundamentos i Dogmas del Catolisismo", sol'a tener en dificultades, con observaciones sobre Dios i sus atributos. Es la positiva flora-ci în de la capacidad multiforme i compleja que se revela pujante.

Egresa del Colegio i funda la "Escuela de Perfección" (1) en Puno, en 1903. Entonces en la capital de nuestro departamento se tenía muy pocas ideas sobre extención universitaria i las doctrinas socialistas, ahí, aun no estaban en boga. Catacora abre hondo surco de ideales, acaso con mejores ventajas que Ferrer, el maestro de la Escuela Racionalista, que años después de aquella fecha, era sacrifica-

do por el jesuitismo en Montjuich, por haber, sin duda, sostenido una escuela análoga a la de Catacora. Por que en la cátedra laica i libérrima de éste, guiada por las luces de las enseñanzas de Gonzales
Prada que desde Germinal i "Los Parios" derramaba simiente libertaria,
con acento apostólico, campeaban, se
sostenían í se propagaban las doctrinas i los principios del anarquismo avansado, del anticlericalismo rojo i salvador.
I una falange de muchachos entusiastas acu-

día a aquellos tor-

tros earolinos, pa—
ra los exámenes de fin
de año. Catacora se Pertenece a las Recopilapresenta á rendir exámenes de latin. El profesor de cas de la Procomo un Vasconcelos, dada
este curso es el recordado Cavincia de su valentía, disciplina, tenacinónigo don Felipe Cabrera, sa Chucuito dad i sacrificios puestos a servicerdote austero. El jurado está — cio del ideal de la redención del incompuesto de los profesores más cadio, haciéndolo dueño consciente de
pacitados que había entonces. El Dr. sus derechos.

La propaganda de Catacora no quedó en la tribuna; ejerciendo mediante el talento, poderoso influjo entre los amigos i compañeros de la Escuela, a fin de culturizar al pueblo, puso en escena varios dramas socialistas.

Mas tarde en las aulas universitarias se destaca abasallador i triunfante. En la cátedra de Filosofía del Derecho pone en conflictos al maestro, exponiéndole doctrinas innovadoras. Mucho antes, en la de Filosofía que era regentada por el Canónigo Dr. Nicanor Foreel, tiene los primeros encuentros, en ruda polémica, con los estudiantes don Valentín Ampuero i don Emilio Lisson, alumnos distinguidos de los Lasaristas, i que, mas tarde, llegan a ser: el primero, Obispo de Puno, i el segundo, Arzobispo de Lima. Catacora, como puneño criado bajo un cielo limpio, que a veces cobija i desencadena las más horribles tormentas generadoras del ecepticismo i de la despreocupación, era radical hasta la médula, i en las lides por defender sus convicciones é ideales, era incisivo i fuerte, basa-



DE

F. E. BORJA RODRIGUEZ

Primera casa importadora en confecciones para

## SEÑORAS Y NIÑOS

Gran Surtido de mercaderias de primera calidad.

Este establecimiento es preferido por la gente ELEGANTE DE PUNO-

Antes de efectuar sus compras visite esta casa

Calle Lima Números 71 i 73

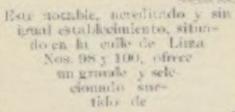




# "Palais Concert Confiserie"



DE LA HIGH-LIFE



confites y bembones, chocolatitos rellenos con variada enhdad de cromas, chocolates
"Nestle" muy finos y
chocolates especiales en enjas
de fantasia.

St 54

Pusteles exquisites e famajorables, toda cluse de galletas extrangeras y elaborados en la casa con material finisimo y asco esmerado.

En la calle de Arequipa No. 63, tiene otro establecimiento de la misma indole, denominado:

#### CONFITERÍA "EL PACÍFICO".

cen provision completa de dulces y licores de toda cluse

74 67

POSITION OF THE PARTY OF T

ROBERTO PUNZE DE LEÓN,

\*\*\*\*\*\*\*\*\*



do en su firmeza i vasta cultura.

Un dia en la plaza de Armas de Arequipa se presenta con el vestido desaliñado a depositar su voto en el ánfora de unas justas electorales, en las que los partidos conservador i liberal, debatian las elecciones municipales. de la mesa "Receptora de Sufragios" tratan de burlarse, haciendo observaciones irrisorias, pensando dirigirlas a un obrero vulgar i de pedestres condiciones. Catacora se cuadra como el mejor soldado del ideal, les abre polémica i les ofrece una sesuda confereucia sobre el sufragio, dejando a su auditorio sujestionado é imponiendo a los de la mesa el respeto superior que el talento enseña a observar.

Mas tarde, en la misma ciudad de Arequipa, en una refriega que ticaen los estudiantes con los del pueblo, con motivo también de asuntos electorales políticos, se ven los alumnos de la universidad, perseguidos por algunos "matones" del "Resbalón" (1), que los acosan hasta el mismo local. Catacora vé indignado esto, i contra los primeros que acomete, es contra los mismos estudiantes, por no haber tenido estos la entereza de enfrentarse con los ultrajantes; i luego en las puertas de la Universidad de San Agustin, "a trompada limpia" repele a los "matones". Catacora no era, pues, maneo para los puños, i por ser corpulento i de acción, le decian "el OSO". Alguna vez a Victor Hugo también le apodaron "EL OSO".

Catocora, de pluma ya bien perñlada, tercia en las campañas de "La Patria", periódico radical que hizo brecha, bajo la dirección del doctor don Francisco Gomez de la Torre, dando contra los cancios prejuicios de Arequipa medioeval, santulona i rezadora empedernida.

Catacora, hecho un bohemio, o más hieu un proleturio desheredado, de impulsos i de recia energía para dar contra los sufrimientos, se dirige

a Lima en 1905. Encmigo de empleomania, toma asiento en un taller de carpinteria; donde mientras cepillaba la madera, estudiaba el inglés: así ganaba su vida i nutría su espíritu. Un día, el Dr. Jorge Polar, Ministro de Instrucción entonces, su maestro i untiguo Catedrático de Estética en la Universidad de Arequipa, lo encuentra con carino paternal, lo abraza i le recuerda de las facilidades que tiene para conseguir, mediante sus influencias un buen "puesto de Gobierno". Catacora, con cierta arrogancia i casi indiguado, le rechaza exabruptamente can generoso ofrecimiento, manifestando que un socialista i radical, como era d, no podía nunca seguir el camino de los burgueses i parásitos de la sociedad, El doctor Polar, magnánimo hasta la exageración, de espíritu amplio i tolerante, respetuoso de los egenas convicciones i que suficientemente había aquilatado el talento de Catacora, no se enfada ni mortifica i mas bien con gesto de visueño complacencia le ofrece campo propicio n sus auhelos en la Escuela Normal que acabaha de inudarse. Caracora neepta, pascando incólume su orguilo,

En la Escuela Normal, demás es decir que fué el mas distinguido de los alumnos. Intentó escribir i escribe un curso de Metodología, i expone en el comentario o prólogo, principios i doctrinas, normas que despues, mucho despues, vienen o aparecen desarrollados por eminentes autores europeos. Es que aquel muchacho tenta la poderosa intuición del génio.

La muerte lo sorprende en los mejores años de su desenvolvimiento cultural. Con una aguda meningitis Catucora paga el caro tributo a la Naturaleza.

El Director de la Escuela—no recordamos si Pontré—se propuso hacer o hizo un vinje a Juli, para conocer a la madre de tan extraordinario para el país.

Catacora tiene otra faz, la más importante indudablemente, en sus tendencias luchadoras é idealistas. Sentía el apostolado por la causa de la redención indígena, sincera i racionalmente.

Sirvió como intérprete del Dr. Alejandro Maguiña, que hizo una visita a la provincia de Chucuito, en una comisión importante del Gobierno de Candamo; con tal motivo, atrajo sobre si odios i rencores profundos- Pero ese alto espíritu cruzó in-

cólume sobre el lodo-

A propósito, en la Universidad de Arequipa, en una conferencia ó grado académico, al sustentar, Catacora, las excelentes cualidades del indio, fué objetado por el Dr. Segundo Osorio, Catedrático de Antropología, en forma que depremia la capacidad del espíritu regnicola hasta ridiculizarlo. El conferencista o graduando, con toda calma i serenidad, manifiesta que las observaciones del catedrático objetante estaba á base de error, por que se dirigían nada más que contra las condiciones del indio ineducado, grosero i analfabeto, i que para dese-

char i desvirtuar tales conceptos el bastaba hacer presente que, él,-el Dr. Osorio-letrado i de inteligencia disciplinada ya, que era uno de los mejores catedráticos de la Universidad i

QUE PERTENECÍA A LA RAZA INDÍGENA, constituía, por su contextura psicológica cultivada, el mentís más solemne de todo lo que mañosamente había afirmado (¡Tableau!)

~IULHO~

Ardiendo en aras de tan noble idelal, escribía al Dr. Choquewanca Ayulo: "Hermano: Los artículos de "pura filantropía hacia nuestra raza, "me son odiosos, por que me imagino "á sus autores con todas las infulas "de seres superiores sintiendo lástima "por la miseria de algunas bestias. "No, nada de esto, querido hermano. "El indio es un hombre i debe gozar "su trabajo i el desarrollo de sus "facultades por derecho.

"Yo aguardaré algún tiempo, "tiempo que lo dedicaré religiosamen-"te al mejoramiento de nuestra raza, "que por sus antecedentes históricos "i sus preciosas condiciones para el "trabajo no debe ser humillada. Debe "ergirse hasta donde alcancen su ta-"lento i su fuerza, su bondad i su ca-

"rácter".

En pocas líneas se revela lo que

era i lo que pudo valer.

En los claustros de San Carlos i en las escuelas de toda la provincia de Chucuito, debe estar el retrato de este gran muchacho, para que sirva de modelo, de ejemplo, de poderoso estímulo, desde que lo impone la fuerza de sus virtualidades, de su vuelo sobre la mediocridad te-

#### MANUEL A. QUIROGA



#### El Dr. JOSE ANTONIO SALGUERO

Atiende a su clientela en su estudio de Abogado de la calle de Lima No. 162, de 10 a 11 i de 13 a 17, todos los días.

#### Dr. José Enrique Gallegos

ABOGADO

Estudio: Cajamarea Nº 27 A tiende toda clase de asuntos judiciales y administrativos.—Acepta poderes. Por YOLE

ARIOJ

ALTABAN muy pocos minu- rededor, solo veia esos labios que tos para que empezara la funra. Mirándola en conjunto no intima de que disfrutaba hasta tenía nada de particular, pero entonces al entregarme a mis es-

has de saber lector que vo, cuando era cifico tenía un espíritu de análises bien desarrollado v gracias a esto empezé a analizar el rostro de aquella mujer.

Sus cabellos no tenían nada de particular, no recuerdo de que color eran, sus ojos eran.... así, así, su naríz....idem, sus mejillas....idem, i sus labios.....;Ah! sus labios!....eran....eran....no, mejor es que no los describa para que tú lector no te heches a rodar el mundo en busca de unos parecidos, i tu lectorcita no te mueras de envidia, i no solo por esto, sino por que no puedo a pesar de que lo estoy viendo en mi imaginación.

Al ver, al contemplar esos labios tan bien formados, de una belleza divina, sentí algo inexplicable, una cosa que me oprimia el corazón e inconcientemente dije en voz muy baja. ¡Ay mi vi-

I en realidad, mi vida, la vida real, se extinguía para mí. Ya nunca volveré a ser lo que había sido.

Ya no me interesó la película, no veia casi nada, no me daba cuenta de lo que sucedía en mi al-

habian dejado una inquietud ación cuando la paerta del paleo troz en mi corazón, que me ha-Nº. 13 se abrió i entró una seño-bían robado la calma, la felicidad

> tudios ¡Ah! mi vida felíz de inocencia, de ingenaidad, se lac para siempre, para no volver más.

En un entreacto entró al palco una sirvienta travendo en sus brazos un chiquillo mas feo, que un amigo que tengo. La senora tomó en los suvos al chiquillo i le besó en la boca.

Cerré los ojos para no ver i deseé ser por ese instante, ese chiquitin tan feo para gozar la dieha inmensa de ser besado por esos labios.

Terminó la función i empezaron a desfilar los concurrentes, vo esperé que saliera la señora para ver por última vez esos labios tan bellos, tan admirables.

Paso a paso, con la cabeza baja, con un mundo de ideas en ella, me dirijí a mi cuartito. Llevaba mi alma hecha jirones, esos labios se habían adueñado de toda ella, i ¿para qué? para hacerla sufrir, para transformarla.

Antes de entonces yo no tenía un caracter definido, tan pronto era alegre materialista como taciturno, contemplativo, pero desde esa noche, cambié completamente, me volví soñador, romántico, ilusionista.

Si tu lector o lectora, no supieras que castillos puede forjarse la mente de un muchacho romántico, enamorado, como era vo entonces, te contaría algunas ilusiones que en las muchas no ches de insomnio me forjaba.

Tambien me volví un concurrente aciduo al cine; siempre me sentaba en el mismo sitio, siempre me quedaba contemplando esos labios i cada día me volvía mas taciturno, mas melancólico, hasta que me dí cuenta de que amaba esos labios, q'dejamás otro amor tendría cabida en mi corazon, pero, no solo amaba esos labios, tambien amaba sus ojos, sus cabellos en fin amaba a todo su ser, hasta el sitio en que ponía sus menudos pies i mas que todo esto amaba su alma porque veia en sus ojos que era bella, que era grande.

¡Cuanto sufría las noches que no había función. Era el martirio mas cruel para mí no verla dos o tres noches i con que ansia esperaba la noche cuando sabía

que había función.

El verla, el contemplarla era una necesidad para mi espíritu, cuando no la veía por cualquier circunstancia, sentía que una mano de hierro estrujaba mi corazón. Gustaba mas verla en el cine por que tenía bastante tiempo i ella estaba siempre inmóvil con la vista fija en el telón.

Así pasó mucho tiempo hasta que llegó el día en que con horror supe que los se exámenes a-

proximaban.

¡Ya no podría ir al cine, ya no podría verla, verla a mi satisfacción todo el tiempo que quisiera!

Sentí dolor, un dolor intenso

v me heché a llorar.

Pasaron varios días sin que la viera, sin que viera esos labios y todo el martirio que me atormentó esos días me hicieron comprender cuánto la amaba, y los deseos de verla, aunque sea un segundo, fueron tan vehementes, tan imperiosos, que en la noche del día siguiente fuí á esperar que saliera del cine. La ví más hermosa que nunca y parecía feliz, en su casita obalada se traslucía una felicidad inmensa y yo, al verla dichosa me sentí también dichoso.

Después de verla corrí apresuradamente a mi cuarto, me acosté y cerré los ojos para guardar mejor su imágen. Y así hacía todas las noches después de verla iba feliz a mi cuartito, elevaba una plegaria de amor a su imagen y......soñándome besarla me dormía.....

¡Maldición: Acabo de largar una frase no sé de que poema. Perdóname, lector, perdóname este plagio; te aseguro que no volverá a suceder otra vez, qué para cuando quiera contarte alguna cosa me voy á aprender todas, toditas las palabras de nuestro respetable diccionário.

Pasaron dos años, como pasan dos horas, rápidamente, velozmente.

Mi vida en estos dos años

fué la misma, una vida de ensuenos, de ilusiones, una vida de tristeza matizada con fugaces momentos de dicha. Crei, que toda mi vida iba á trascurrir así, que no habrian cambios, ni amarguras más grandes ni dichas superiores. ¿Qué dicha más grande, más inmensa que recibir una mirada suya? ¿Qué sufrimiento más cruel que no verla?

Había yo concluido mi instrución primaria y un día mi padre me comunicó el proyecto de enviarme á Lima á continuar

mis estudios.

Recibí la noticia como una sentencia de muerte, pero me resigné. ¿Acoso tenío fuerzas para otra cosa?

Llegó el día de la partida y parti como un autómata, con la cabeza vacía, con el corazón helado y con los ojos sin lágrimas.

¿Para qué decirte lector lo que sufrí y lloré durante los cinco años que estuve en Lima sin volver á mi pueblo? Y si queres saberlo, quieres saber cuanto sufrí y cuanto hice para olvidar ven á mi casa y te lecré mi diario escrito en esos cinco años.

Cuando volví a mi pueblo lo primero que hice fué buscarla.

La vi pero ¿cómo? Vieja, fea, flaca, en fin hecha un fantasma.

¿Qué había sucedido?

A los seis meses después de mi partida, su esposo había muerto. Ella guardó luto durante un año y al cabo de él, una serie interminable de pretendientes llamó a su puerta, ella abrió a todos y en poco tiempo se convirtió en una mujer galante, en una vida alegre, demasiado alegre. El exceso de goces, el exceso de placeres arruinó muy pronto su belleza, destruyó su alma y petrificó su corazón.

Cuando supe esta historia comprendi que mi dicha había terminado, que ya nada en el mundo seria capaz de hacer latir mi corazón y juré, juré mil veces no amar nunca.

V ahora, puedo afrinarte lector, que cumpli mi juramento. En los 40 años transcurridos desde que vi por última vez a esa unijer no he amado nunea, jamás mis labios han pronunciado una palabra de amor ni mis oídos han sido acariciados por un dubee «Te amo».

Mas, ahora que, de los diez cabellos que tengo en la cabeza uneve son blancos, ahora que mis manos tiemblas al escribir estas líneas, ahora que estoy al hu de mi vida, miro el camino recorrido y solo veo una senda larga, muy larga, estrecha bordeada solo por cortantes guijarros, iluminado por un sol triste que a cada instante se pierde tras densos nubarrones.

Veo la senda recorrida en mi vida, y recuerdo cada paso que en ella dí, cayendo y levantando, siempre abrumado bajo el peso de carga de una vida sin amor, sin fé, sin ilusiones, y al dar esa mirada retrospectiva a mi pasado lloro, lloro los años de mi niñez, de mi juventud, perdidos, y todo por el amor prematuro á unos labios, ¡malditos labios! que causaron la tragedia de mi vida.

Felizmente, pocos días me restan de vida, pocos días me faltan para acabar de andar la senda que el Destino implacable me señaló y estos pocos días los emplearé diciéndote, lector, en diversas formas, que no jures nó amar, que hagas del amor un culto, una religión, porque sin amor no lmy vida y como dice Carrere....sin amor ¿qué importa la vida?.........

POR aute el DESPACHO DE GRA-CIA y JUSTICIA, don Francisco Carrascó y Solá, Prebendado de la Iglesia Catedral del Cuzco, elevó a S. M. C., un largo proyecto titulado "Nuevo PLAN, QUE Es-

TABLECE LA PERTE-TUA TRANQUILIDAD BEL VASTO ÎNPERIO DEL PERU, Y PRODUCE SU-MAS VENTAJAS A TODOS LOS DOMINIOS DE S. C. M.—1801".

El plan comprende ma extensa exposición de motivos en que estudia las causas que determinaron la suble vación de Tapar-Amara, las razones por qué el Collao fué el foco

dande culminó con con mayor fierza la revolución y donde se hizo más larga y violenta resistencia al poderio español; finalmente la incorreniencia de su alejamiento de los centras de gobizros coloniales. Lima y Buenos Aires, con las dificultades y peligros que se desprenden de la falta de un rápido y eficia gobierno: agrigando á estos inconvenientes, la fado-la altiva y levantisea de los morados tes de la región.

El proyecto mencionado, según se ve de los estractor presentados por el seños Contador del Departamento Meridional, del Fiscal y del Secretario del Concejo de Indias, comprende los signicares e Importantes proposiciones: Brección de un unevo Virreynato, independiente de los de Lima y Buenos Ayres, en la Villa é Intendencia de Funo, el que debía compresder el Obispado del Cuzco, el de La Pro, el Gobierno e Inten-

dencia de Potosi, el Partido de Cochabanba, el Arzobispado de Charcas y los obispados de Santa Cruz y Arequipa, con un área de 280 leguas de largo, por 100 de ancho; la traslación de la Audiencia del Cuzco á la Villa de Puno, aumentando su personal con ministros sacados de la de Charcas; la formación de un ejércico

propio del Virreynato; construcción de un canal de desagüe de la LAGUNA de CHUCUTTO hacia d puerto de Quilca, con dos carreteras de sus immediaciones bordendas de firboleda, principalmente recrus que sirvan para construcciones macinas; el establecimiento en la Villa de Puno de una siila Episcopa!, con scis partidos, catedral con denn, accediano, chamere, dos canócigos, agregando a estos el estra en la comisción de comonigo penitenciario y dos capellanes de altar y coro. Sefala con proligidad de detalles les rentas que pueden obtenerse para ocurrir à los gastos de tan importantes reformas.

El expediente que con este umaivo

#### EL PROYECTO DE don Francisco Carrascón y Solá

El plan comprende para la crección de un mievo go, por 100 de ancho; extensa exposi- VERENATO EN PUNO diencia del Corro A la



PARA "CIRRUS"

茶

se formó, comenzó á tramitarse con el proyecto presentado en 8 de agosto de 1801, con las demoras consiguientes al desorden administrativo de la Metrópoli hasta el 28 de julio de 1804, en que quedó definitivamente paralizado. Las dificultades interiores de España desde 1805, por su alianza con Francia, la guerra con Inglaterra, la intervención de Napoleón en España y finalmente la guerra de Independencia de las Colonias americanas, dieron margen á que quedase olvidado. Se encuentra en el Archivo de Indias.

Los hechos posteriores han justifleado en parte las previsiones de Carrascón. La formación de Bolivia, la creación de un obispado y corte de justicia en Puno; la opinión lanzada por varios ingenieros de construir un canal de desagüe hacia la costa alimentado con las aguas del Titicaca, hacen comprender que Carrascón era hombre previsor y de grandes alcances. Su proyecto no fué comprendido ó, como dice el Exemo. S. Conde de Casa Valencia, en su informe como Contador General del Departamento Meridional, era en alguna forma odioso, porque desmembraba elementos á la jurisdicción de Charcas y á las demás, aunque en menor propor-

El Ministro que hace de Fiscal en el Real Concejo de Indias, termina su informe con las siguientes: "Estos puntos son de mucha trascendencia y gravedad, y corresponde que, remitido el proyecto al Virrey del Pérú, informe, oyendo antes a la Audiencia del Cuzco, a los reverendos obispos de aquella Diócesis, toman las demás noticias que le parezcan, como propone la Contaduría, remitiendo testimonio de lo que se actuase; pero como esto no se verificaría, ó resultaría gran confusión si el informe hubiese de recaer sobre todos estos puntos, por ser inconexos, conviese se pida con separación para cada uno, pre-

viniendo que con la misma lo haga el Virrey, formando expedientes separados, á excepción del 5º, sobre diezmos, que se deben omitir por las resultas y disgustos que pudiera producir esta novedad; y en caso de estimarse posibles las obras, que se proyectan, se propagan otros arbitrios, que no recaigan enteramente sobre los indios, con arreglo a las leves 6 v 7, Título 15, Libro 4º, haciendo se evacue todo con brevedad; y para recordarlo debe quedar razón en el Libro de la Secretaria, de la Ley 46, Título 6º, Libro 2. El Concejo resolverá como siempre lo más acertado.— Madrid y Setiembre de 1883.—Una rúbrica.

Muy pocas noticias tenemos de la vida de don Francisco Carrascon y Solá. El general don Manuel Mendiburo, que en su "Diccionario Histôrico-Biográfico, se ha ocupado de muchos, que no tienen moyor mérito que haber hecho alguna fundación religiosa, 6 desempeñado un modesto cargo en la administración de la Colonia, solo incidentalmente hace recuerdo de este nombre, sin dedicarle capítulo especial. Nos explicamos perfectameete ese silencio.-La lectura del proyecto nos hace comprender que don Francisco Carrascón, ha debido ser hombre de vastos conocimientos, dedicado al estudio, con ideas é iniciativas propias: hombre en fin que tenía personalidad defiinitiva y muy marcada. Un hombre de estas condiciones en el medio estrecho de la Colonia, tenía que ser un aislado; peligroso por sus ideas, pues aparece del interrogatorio del proceso á los revolucionarios de 1814, que tomó gran parte en la sublevación de los Angulos, como consejero y promotor del movimiento revolucionario, á pesar de ser español nacimientos. Como el Conde de Aranda ha debido comprender que á España le convenía, dar independencia á las colonias de América, para tener en ellas estados aliados por los vínculos de la sangre y del idioma, no enemigos que consiguiesen su libertad después de haber regado los campos de América con torrentes de sangre. Loco, visionario y fatuo como se llama por el vulgo, à las personas que sobre salen por su poderosa mentalidad no se mezcló seguramente con esa clase que se ilama distinguida, donde solo medran los mediocres, ni con el puchlo que aunque bueno y honrado, debió ser en esos tiempos muy ignorante y atrasado.

Por el expediente, cuya copia tenemos a la vista, sabemos que primero fué capellan de dos regimientos de caballería en España: que en 1798 fué nombrado por S. M. canónigo racionero de la Iglesia Oatedral del

Cuzco. Por el proceso seguido contra el Brigadier don Mateo Pennaceahua, comprendemos que debió simpatizar con el movimiento y hacer propaganda revolucionaria, pues, en el interrogatorio que se hizo a los caudillos de la desgraciada revolución que terminó desastrosamente con la derrota de Umachiri, se pregunta si tuvicron conferencia y relaciones con el Canónigo de la Catedral del Cuzco don Francisco Carrascon.

En el archivo de la catedral del Cuzco, deben existir mayores datos sobre la vida, que no nos interesan gran cosa, porque lo que forma la personadad antes que la vida real, es la vida fuertemente espiritual de los hombres.

Puno, 18 de julio de 1925.

PASTOR ORDONEZ





# Bazar Japones — DE— M. ODA

Recibe constantemente las últimas novedades en artículos ultramarinos, locería y juguetería.

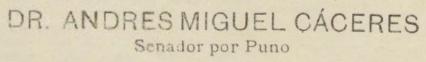
Calle Lima Nos. 62 y 67

PUNO-PERU









E aquí uno de los representatil vos más elevados de la cultura de Puno. Descendiente del Capitán Dn. Juan de Caceres, que defen- esfuerzo, trabajando ya en algunas diera heróicamente la Villa de San casas de comercio, ya en la dirección

Caceres

SENADOR POR PUNO

一派

Carlos contra los furiosos ataques de Diego Tupa-Amaru que en 1781 pretendió apoderarse de El Dr. Andrés Miguel por el Concejo Provin-ella, é hijo legítimo de El Dr. Andrés Miguel cial de la ciudad del Dn. Domingo Cáceres v Dňa. Juana Zúñiga, es uno de los pocos puneños de pura estirpe, que conoce profundamente las tres

lenguas que se ha-

blan en este lindero de los ayllos aymarás y quechuas del Collao. Decicimos que es es uno de los pocos puneños de pura estirpe, porque en efecto ya no quedan muchos descendientes de las primeras familias españolas establecidas en la Villa fundada por el Conde de Lemos y que sinteticen tan destacadamente las virtudes caballerezeas de la raza ibera y el espíritu disciplinado, laborioso y sobrio de la nobleza incaica. Abogado, profesor, magistrado, político, hombre de sociedad y de estudio, el Dr. Andrés Miguel Cáceres, es el verdadero maestro de la juventud de Puno, maestro de energías, de altivez collavina, de rectitud inmáculada, de solidaridad progresiva. Nacido en 1864 y formado su corazón en hogar honorable, carsó los estadios de instrucción media en el Colegio Nacional de San Carlos y terminados estos, siguió las Facultades de Letras y Jurispru-dencia en la Universidad Menor de Arequipa, donde obtuvo en 1892 el grado de Doctor en Derecho, rindiendo también en la Corte Superior de ese Distrito los exámenes prescritos entonces para obtener el título de abogado. Verdadero self -MADEMAN, cuando la generalidad de los jóvenes

reciben la protección paterna para conseguir una carrera, él se sostenía y sostenía á su familia por su propio

> de la escuela central de varones No. 10, que obtuvo en concurso provocado cial de la ciudad del Misti; y así sin más apoyo llegó a coronar sus estudios.

Desde 1892 que se restituyó a su ciudad nativa ha laborado sin descanso en

todas las esferas de la actividad social, por el progreso y enaltecimiento del terruño y desde luego de la nacionalidad.

Como Abogado sus condiciones de honradez y competencia le grangearon desde el principio prestigio escepcional; ente su numerosa clientela ha ejercido la defensa de los intereses, de la Beneficencia Pública, de la Junta renostructora del Templo de San Juan y de otras instituciones respetables;ha ejercido en 1893 el cargo de Adjunto al Agente Fiscal, y desde 1895 anualmente el de Conjuez de segunda instancia, llegando á fundar con los más distinguidos profesionales el Colegio de Abogados de Puno, cuvo Decanato ocupó en 1916.

Como profesor ha desempeñado la clase de Latin en el Colegio de San Carlos durante los últimos meses de 1892 y á principios de 1893 fué nombrado Sub-Director y encargado ac-cidentalmente de la Dirección del mismo plantel, hasta que la revolu-ción de 1894 le impidió seguir desempeñando sus labores docentes y de-terminó por fin la clausura del Colegio. Después en 1896 volvió á San Carlos para regentar la primera asignatura de Letras, donde estuvo

en contacto con la juventud del Departamento hasta el año 1908. Muy gratos y proficuos recuerdos guardan los muchachos de aquel tiempo, hombres hoy, dirigentes en casi todos los distritos de Puno, del profesor de Gramática y Literatura, que además de las sapientes lecciones del curso, daba ejemplo de rectitud puntualidad y benevolencia.

Como magistrado ha desempeñado la Fiscalía de la Corte Superior de Justicia de Puno, primero interinamente y después como titular hasta el año 1922 en que se jubiló condicionalmente por motivo de salud. Su actuación serena, inteligente y siempre acertada en el Tribunal de Puno es verdadero modelo. Sordo á las lisonjas y á las quejas confidenciales jamás se inclinó ante las complascencias amigables ni se dejó arrebatar por los rasquemores pueblerinos, permaneciendo enhiesto en su sitial levantado cien codos sobre el respeto unánime del pueblo y bajo de la simpatía sincera de sus compañeros y superiores. Los débiles, entre los que hay que contar á la gran masa indigena, tenían en el Fiscal Cáceres una verdadera garantía y lamentaron hondamente su apartamiento.

Como político fué electo, diputado suplente por la Provincia del Cercado en dos ocasiones, los años 1895 y 1897, y Diputado propietario por la misma Provincia en 1899, habiendo concurrido á las sesiones de su Cámara en todas las legislaturas que tuvieron lugar desde 1898 á 1905. Leal al credo Demócrata, fué honrado por la estimación preferente de ese gran patricio que se llamó Nicolás de Piérola, por cuyos ideales sufrió serias persecuciones y luchó en la revolución de 1895. Piérola hasta sus últimos momentos favorecía al Dr. Cáceres con su correspondencia confidencial. Cuando en 1904 la minoría civilista del Senado, pretendía avasallar a la

mayoría demócrata de la Cámara de Diputados, apoyada aquella por el Gobierno, el Diputado suplente por la Provincia del Cercado que era civilista, fué encargado de proponerle al Dr. Cáceres, que dejara de concurrir a su Cámara, á cambio de una vocalía en la Corte de Puno; pero no obstante ser la filtima legislatura de su mandato y teniendo la espectativa apartamiento de la política por el inminente triunfo de Dn. José Pando, el Dr. Cáceres rechaazó el ofrecimiento, y no solamente concurrió al Congreso, sino que combatió en oportuno y fogoso discurso la elección de ese mandatatario, que jamás pudo olvidar la pretendida ofensa á su ingénito orgullo. Tal firmeza política le vale estima-ción inquebrantable del partido que en las últimas combinaciones con sus coaligados lo propuso como candidato á una de las Senadurías por el Departamento, correspondiendo a la proclamación unánime que los pueblos de Puno hicieron de su nombre; y el Partido Democrata, en la Asamblea de aquellos Partidos formó verdadera euestión de Estado de tal candidatura, que en las ánforas obtuvo el más rotundo triunfo por más de 10,000 votos. Así lo tenemos ahora en el Senado de la República, colaborando con inteligencia y tino en la obra de engrandecimiento nacional del régimen que preside el eminente estadista Dn. Augusto B. Leguia-Ahora como siempre la gran preocupación del Senador Oáceres es el bienestar de su pueblo; de esta patria chica tan poco conocida en Lima, y cuyos hombres y cosas tan profundamente él sabe aquilatar. Justicia y acierto en la distribución de los empleos, iniciativas para el mejoramiento de la vida material y espiritual, la conservación de las obras de arte del Departamento, la implantación de obras de vialidad y sobre todo el proyecto para la construcción del Fetrocarril de Puno al Desaguadero sintetizan la agitada labor realizada en menos de un año por este Senador que en la primera legislatura á que concurre ha merecido ya de sus comnañeros el honor de ser elegido Pro-Secretario de la Câmara y desempeñar como lo hace actualmente una de las Secretarías por el sencible fallecimiento del ilustre Senador Eleodoro del Prado.

De trato afable y culto, de sincera modestia congeniada a una altivez é independencia justamente irreprochables, con exquisito don de gentes, el Dr. Cáceres lo ha sido todo en Puno; Alcalde del Concejo Provincial en 1895, Delegado propietario por la Provincia del Cercado ante la H. Junta Departamental en 1895, Socio y Director de la Beneficencia Pública varias veces, Registrador de la Propiedad Inmueble desde 1900 hasta 1913, Vice—Presidente del Club de Tiro al Blanco, y Presidente del

Olub Social Puno, socio Protector de la Sociedad Fraternal de Artesanos desde 1901, Presidente del Instituto Histórico, etc. etc. Y en todos y cada uno de estos puestos ha dejado surco fecundo su actividad constructiva y ponderación excepcional. Puede decirse que la institución donde ingresó resurgió á la vida.

Intelectualmente, además de sus lecciones, de sus dictamenes fiscales r de sus trabajos forenses son notables sus discursos, algunos de ellos elogiados por la prensa extranjera como el pronunciado en la inauguración del Monumento á James Orton, ca nombre de la Sociedad Geografiica de Lima, de la que es socio corresponsal, y el pronunciado como Presidente del del Instituto Histórico de Puno en la actuación municipal del 31 de Julio de 1923, y son también notables por su precisión y tino sus intervenciones parlamentarias, donde a manera del antepasado el famoso y citado Capitan Dn. Juan de Cáceres, lucha arma-do del ideal y del conocimiento profundo de su tierra por la conser-vación y el porvenir de este Puno que le respete con veneración y le recuerda siempre con cariño.

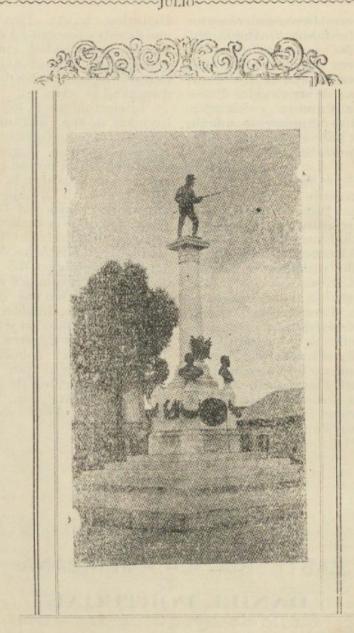
## SASTRERIA "LA AMERICANA"

#### DANIEL PORTUGAL

Calle de Arequipa No. 49

En este nuevo taller se confecciona toda clase de vestidos concernientes al ramo, al estilo moderno y al gusto mas exigente; empleando para el trabajo los materiales mas superiores y a precios sumamente económicos que está al alcance de todos.

Se atlende con pantualidad esoscro y camplinismo; para los echares vágieros se bace ternos en OOCB HORNS





Monumento eregido a la ilustre memoria del héroe puneño Dr. Manuel Pino, que peleó valientemente en los reductos de San Juan i Miraflores en enero de 1880 contra el ejército de Chile.

# CONSTANTINO PARODI

PUNO PERU

IMPORTACION - EXPORTACION

Toda operación de Banco

#### GRAN ALMACEN DE ABARROTES

Cristalería.—Lozería.—Ferretería.—Fierro enlozado.—Pinturas.—Molduras.—Casimires.
Tocuyos.—Calzado americano.—Sombreros.—
Madera.—Calamina.—Cemento etc.

Todo artículo del país.

#### COMPRA:

Oro, chafalonia, plata boliviana

Lanas, cueros, pergaminos, sebo todo producto del pais.

Agente de las compañías "Transatlántica Italiana" y "Societá Nacionale di Navigazione" de Génova.

SUCURSAL EN LA CALLE LIMA Nº 108 DE

ARTICULOS DE MODAS

- NILL

Lampoñas

en la

noche....

Para CIRRUS

uando ya se ha hecho la noche y se han confundido en una espesa masa negra todas las cosas, de pronto surge como una monstruosa palpitación la llamada: tun..tun...tun..

De donde viene el bronco alarido?...Tun..tun..tun..tun..

Han despertado los vientos en sus cuevas lejanas y heladas y pasan gimiendo tristezas al rozar con los aleros.....

El corazón está despierto y los oídos hipersensibles para recibir las hondas. Pero no se ove nada más que el bombo que alborota la noche con la llamada trágica: tun...tun...

Después se siente u- EMILIO ROMERO na calma. Cesa el viento, cesa el bombo. En tun silento absoluto...No. No es absoluto el silencio. Las ideas crepitan...Cien antenas desconocidas descargan sus hondas de los puntos cardinales!..

Ahora sí hay silencio. Una orquestación maravillosa se eleva de la noche...Son las zampoñas aimaras que tejen extrañas armonías divinas...¿Vienen de lejos los sonidos a las zampoñas?...Si Vienen de lejos bárbaros sonidos y al travez de las zampoñas vuelven a la lejanía...Zampoñas

en la nochel... ¿Cuál rito sagrado puso en los labios humildes tan divinos sones?...Fué el fuerte guerrero colla, el noble sacerdote lupaca o el grito primitivo del vencedor uro-chipaya que orquestó su triunfo en las divinas zampoñas!...

os Zampoñas en la noche!...Inharmonías sagradas, desacordes celestes, gritos harmoniosos del viejo gérmen de los siglos!...

glos!... Tun...tun...tun...

Como puñetazos en el negro vientre de la noche, surgen los golpes del bombo.....

Están despertando las estrellas!....El añáz ha fugado hosco a las con el hocico humillado en la tierra gruñen espantados.....Tun....tun.....tun.....

Zampoñas en la noche.....Acentos saturados de misterio, ululatos de tristeza y de nostalgia que se pierden en la honda negrura de la noche taciturna.

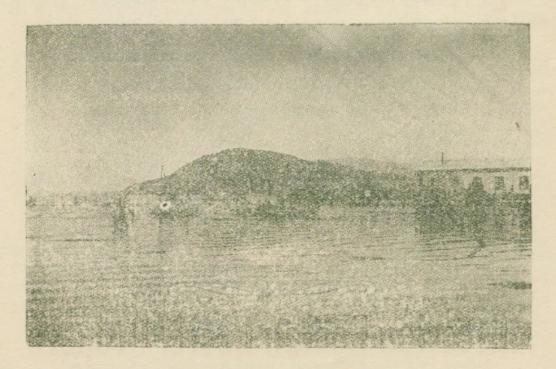
Los ecos trepidantes del bombo han cesado y en su parche ya no suena la llamada del tun...tun... tun....

El bombo y las zampoñas han aplacado tus furores.....

Zampoñas en la noche!!.....



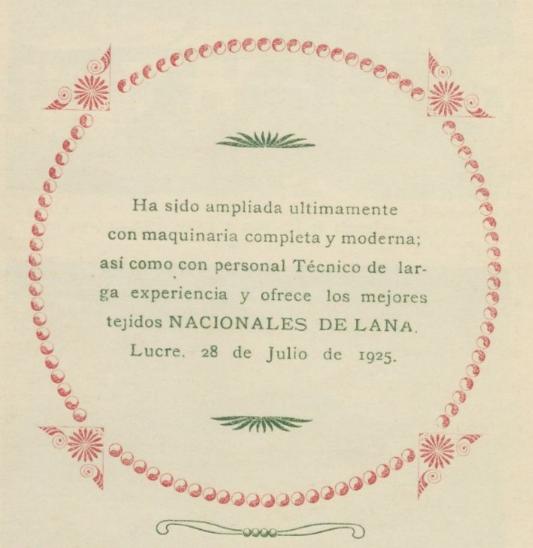
Templo de San Juan y parque Pino



Muelle del puerto de Puno

# Fabrica de Hilados y Tejidos de Lana "LUCRE"

**FUNDADA EN 1861** 



Dirección Postal: Lucre.=Oropeza

O que fué Hospital de los Naturales en la Colonia, sirve hoi de estación al Ferrocarril Cuzco á Santa Ana, en la Parroquia del Apóstol San Pedro.

PANORAMAS

HISTORICOS

DEL CUZCO

PARA "CIRRUS"

(0 a)

Los carros de pasajeros, pintados i relucientes por mera i estrechos é incómodos por dentro, incierran más de un centenar de pasajeros que se apretujan i zarandean en el sofocante recinto de los coches. Las campanas de San Pedro Ilaman á misa, i dada la señal de partida cruje el convoy rechinan los frenos i jadea la locomotora con angustia para caminar

carril de la línea. Cruza la calle del Hospital, junto al puente de calipiedra y entre la curiosa multitud de pilluelos desarrapados, de provincianos venidos a la ciudad el día anterior i de viandantes que detienen la marcha en actitud indiferente, remonta con sosiego i prudente calma, por la márgen izquierda el pedregoso cance de rinchnelo de Outrature i CICCHU.

Hace el primer cambio del zigzag i se apresta á escalar lo que en otro tiempo meron amplios i ricos audenes convertidos inchicos.

hoi en dura i seca tierra de cultivo que refulge en la pendiente àspera del cerro á la cegadora luz de un brillante sol mañanero.

Entra el tren, con cansado empuje, en el segundo zig-zag, i

los ojos del viajero sorprenden, hacia la derecha, el apretado conjunto de la ciudad que rumorea cerca i parece bostezar en sus amplias plazas i correr en sus tortuosas i estrechas calles.

Sigue ascendiendo la máquina humeante y bulliciosa por la abrupta pendiente del cerro acuchillado en sus contornos i despanzurrado de

lenta i pausadamente sobre el cortes profundos, i cada vez más hondo i cada vez refulgente se ostenta el Cuzco grave i magestuoso como un templo i un castillo, adusto i venerable, como un suantario abandonado, i melancólico i soledoso como un palacio mellado por los siglos i bronceado por el sol.

> Desde esa alcuta, en que deambula el tren, se tuerce i retuerce, con los cambios de la linea, se puede apreciar de una sola mirada toda la campiña verde i lozana de Cuzeo, tedo su extenso i liminoso valle, todo su vasto horizonte limitado por cerros de

múltiples tonalidades que unas veces se extienden voluptuosamente en altizonas suaves i combadas coleñas, i otras, se yerguen arriscados i bravios en cúspides que la nieve corona o la tempestad las canta i el cóndor las saluda.

Desde la eminencia que el tren tarda una hora en trepar i los viajeros en no cansarse ante la magnifica visión que el valle les depara, los ojos en cuya retina lucen una lumbre estélica o un lampo de piadosa evocasión histórica, pueden i deben pasear, amándolos con el corazón, todos los sitios i todos los rincones, que la historia i la tradición han consagrado con su verdad i han embellecido con su relato, todo lo que lleva el bautizo de sangre de nuestra héroica, brava i gallarda progeme indigena i castellana.

SACCSAHUAMAN allí está coronando á Colocampata, donde murió Paullu Inca i moró Salri Thúpace; muy eerea, al frente de la línea, la pobre ermita de Santa Ana, el barrio de Carmente de los Incas hasta donde lleharon los Chancas, por donde entraron los primeros españoles i por donde aberrogado i prisionero de los conquistadores, entró en la ciudad el primer Thúpace Amaru cogido en las ásperas sierras de Hiloapampa.

Allí, enorme é immenso, la gran plaza, convertida hoy en un parqueello exático, sin armonía con la ciudad ni su tradición, cuvo subsuelo está formado de la tierra i el polvo de todos los puchlos conquistados por los Incas, como elocuente símbolo de unión i concordia i donde tantos cadalsos se levantaron para Incas i Españoles. En ella Alonso de Alvarado ahoreó á muchos encumenderos, i antes Gonzalo Pizarro, Carbajal i Bachicao sembraron el terror i el espanto de la guerra civil. Allí cada templo cristiano recuerda un palacio incaico; cada convento colonial un santuario; cada piedra un MOCHADERO; cada muro una página de historia salpicada de sangre i cantada por las Ges-

Alli, encima de CARMENCCA, junto al camino de herradura que se revuelve entre la pedregosa ruta, se ve medio retraída i esquiva, la HUACA llamada Ur-COSCALLAN (tal vez de ORCCOCC KIALLAN-"la hendidura del cerro") sitio desde el cual los viajeros de Chinchai-Suyu avistaban la ciudad i reverentes i compungidos, con las escras en la mano musitaban tierna i efusivamente el saludo al Cuzco sagrado: «Cosco h'ayun llacuta NAPAKUIQUI (Cuzco, pueblo grande, vo te saludo), sitio ilamado hei en voz amustizada Dros MA-RACUNA PATA (altura de implorar á Dios), porque todos los vinjeros indios cumplen con el rito de sus natepasados recitando una

blores.

Ya la ciudad se pierde de vista cubierta de niebla azulina. del Tra-trea, i después de per- la esquila de la rueca que ascienderse entre cuetos i hondonadas, lanza su ronco silbato, recoge los frenos i se para en firme.

Estamos bajo el arco del acueducto, la mayor altura en

oración al Cristo de los Tem- la linea del ferrocarril. Un viento frio azota los rostros i en la lejanía verdean prados, se alzan montículos i esplenden nieves, El tren culebrea sobre las alturas mientras abajo tañe tristemente de la rampa de Keomer CRUZ (Cruz Verde).

Cuzeo-1925.



Senador

Sr. Noriega

R-Señor Noriega, en nombre de la redacción de "Cirrus" saludo a Ud. i le agradeceré darme respuesta a las breves preguntas que la curiosidad periodística me sugiere.

S. N.—Muy agradecido por tal atención i así me tiene a sus órdenes i pronto a responder a interrogat orio.

R.—; Podria darme algunos datos biográficos de su vida públiea?

S. N .-- Yo no tenbiografía, pues como casi siempre he vivido ocupado en negocios, resulta q' nada de interesante tengo, para comunicarle, salvo el que quiera Ud. saber estos pequeños datos: Naci el 17 de octubre de 1864 en esta ciudad;

mis padres fueron don Manuel Maria de Noriega [español] i doña Maria Manuela Urbina [natural de Putina]. En 1895 fui diputado suplente por la provincia de Lampa i desde aquel tiempo hasta la fecha no he vuelto a terciar en política, pues por entero me dediqué a mis negocios. Ahora que soy Senador tengo el más caro ideal de servir a los sagrados intereses de este Departamento.

R—¿Después de cuánto tiempo de ausencia regresa Ud. a Puno?

S. N.—Hace cinco años que visité esta mi ciudad natal, i así créamelo que desde que divisé tierra puneña sentí una grata emoción, pues una alegría inundó mi espíritu al volver á ver la ciudad nativa donde tan alegres días de infancia pasé. Asi mismo me sorprende su relativo progreso i soy de los que piensan que somos los puneños los que debemos propender al mayor engrandecimiento de esta tierra.

R-¿Cuál es su mayor satisfacción parlamentaria?

S. N.—Mi proyecto sobre la creación de la Granja Escuela para indigenas, proyecto que pienso se convertirá en una pronta realidad, porque la fundación de dicha

Granja la considero de una suma utilidad para el Departamento. Sin embargo se ha combatido mi proyecto i ha Hablando con el sido la prensa local la que lo ha hecho i hasta se ha llegado á deeir que con esa escuela trato de hacer distinción de clases. Nó, pues mi provecto tiende únicamente á que el indio, es decir aquel ser que vive ignorante i es víctima de las LUCES DEL SIGLO reciba una instrucción práctica que en algo amengüe su condición. Pues á

esa escuela irán niños indígenas únicamente i permanecerán todo el tiempo de su instrucción encerrados en ella, como alumnos internos.

R-¿I cual ha sido su intención al preconizar que esa Granja Escuela sea servida i regentada por sacerdotes?

S. N.—Mi pensamiento se basa en que el elemento religioso es el único capaz de propender a dar una buena educación, basada sobre estos dos principios, el moral i el religioso, puesto que toda sociedad para que sea buena tiene necesidad de descanzar sobre aquellos.

Por otra parte, desde el punto de vista utilitario sale más económico para el Estado, porque un cuerpo colegiado de sacerdotes i estos bien podrían escojerse dentro los Maristas o Hermanos de las Escuelas Cristianas, con un pequeño haber llenarían i con toda satisfacción esta alta misión civilizadora, cosa que no podrían hacer los maestros laicos, ya porque necesitarian mayor sueldo, puesto que tienen otra

clase de atenciones.

R—¿Cree Ud. que el proyecto del Dr. Pineda Arce, sobre la creación de una Escuela de Artes i Oficios, en Puno no esté bien?

S. N.—Sí, i por eso es que lo he combatido, porque en Puno Escuela de Artes i Oficios, donde el elemento obrero es deficiente, donde no hay industrias que explotarse i empresas de capitales ingentes, el resultado sería negativo, porque todos los alumnos que egresaran de sus aulas tendrían que emigrar á otras tierras en busea de trabajo, i entonces para lo único que serviría la pretendida Escuela sería únicamente para un centro de desmigración.

Lo que conviene a Puno, es una Granja Escuela como la que heideado.

R—¿Cual fué su mente al querer que las rentas del Colegio San Carlos, sobre el impuesto á la coca pasaran para el sostenimiento de la Granja Escuela de su provecto?

S. N.—El que las entradas del colegio San Carlos, son ingentes, pues solo se redujo mi pedido a que se le aminorara esa entrada en un 30 por ciento cantidad nimia si se tiene en cuenta que el rendimiento anual á favor del colegio es de más de 60,000 soles, pero ese pedido mío ha sido retirado, de manera que el colegio San Carlos goza de su renta integra.

R-¿Qué proyectos tiene Ud. en

ciernes para el futuro?

S. N.—Por el momento solo podría decirle que ninguno en gestación, pero si en pensamiento, pues pienso laborar eficazmente por Puno, por su grandeza en todo órden de cosas; procuraré que el colegio de San Carlos progrese aún más i que cuente con un cuerpo de profesores prestigioso, que se le dote de todos los elementos modernos en materia de enseñanza, i una vez también que quede bien establecida la Granja Escuela, trataré de fundar otra para mujeres con idénticos fines que la de hombres.

R—Muy agradecido señor Noriega por la entrevista que me ha dispensado i así me retiro deseándole feliz estadia en esta tierra i un seguro éxito en la Exposición que debido a su iniciativa se inaugurará como un homenaje á Puno en su Centenario.

S. N.—Muchas gracias mis afectos a los jóvenes redactores de la simpática revista "Cirrus".

# Peluquella Peruana DE MANUEL S. MACHICAO PREMIADO CON DOS DIPLOMAS DE HONOR por el H-Concejo Provincial, los años 1924 y 19, de enero de 1925, que ha sido acreedor a esta distinción por el buen servicio al público.

Este salón de asco es atendido por su mismo propietario con prontitud, esmero é higiene.

Corresponde su servicio al gusto más exigente.

PUNO-PERU





#### TIENE CONSTANTEMENTE:

Licores legítimos de Ica por Mayor i Menor Productos del País a precios sin competencia

#### COMPRA:

Cueros de Rez frescos i secos en cualquier cantidad i Lanas de Alpaca i Oveja a los mas altos precios de plaza



Calle de Arequipa esquina del Parque Pino Nos. 49-51 Calle Acora Nos. 20-22-24 Fábrica de Hilados y Tejidos de Lana

"LUCRE"

DE

GARMENDIA HERMANOS

COMPRA
AL MEJOR PRECIO
LANA DE OVEJA
MEJORADA

DIRECCION POSTAL: LUCRE.-OROPEZA







Señorita Josefina Parodi reina del carnadal de 1924.





# Amilcare Mosca

### ALMACEN DE ABARROTES EN GENERAL

-PUNO-PERU-

Apartado de Correo No. 64

Dirección telegráfica:

MOSCA

原存在的面影所有所有所有所有

## MARANGANI

Fábrica Nacional de tejidos de lana pura

Vende lo mejor en casimires, tan buenos como el mejor producto extranjero. Cada día tiene una nueva producción. Vea ahora sus casimires peinados, nuevo tipo de pura lana de alpaca.

En tejidos de punto, frazadas y mantones está su fabricación, sobre todas las demás fábricas del país.

SUCURSALES en: Lima, Arequipa, Cuzco, Sicuani, Cerro de Pasco, Huancayo y en Pnno

Calle Lima No. 88.



### HIMNO A PUNO LEGENDARIO

PARA "CIRRUS"

I

Magnánimo Cacique de la puna, de los Ceollas egregio soberano, encumbraste tu trono i tu fortuna, cabe las ondas de ese lago océano.

Tal vez surgiera de la testa homérica de Júpiter olímpico, Belona: a tí en la frente enhiesta de la América, te ciñe el Infinito su corona.

Por eso tus anhelos son intensos, caudal inagotable tu esperanza, los frutos de tu seno son inmensos, gigantesco el poder de tu pujanza.

En esta grieta abrupta de la Tierra, que elevan sobre el mar ígneas montañas i alinda por el bosque nívea sierra, de bullentes metálicas entrañas.

Tejiste con urdiembre de proezas, aquilino nidal para tu raza, como en bravas, roqueñas fortalezas, su nido el condor fieramente emplaza.

Las tormentas azotan tus apriscos, los torrentes se lanzan al abismo, fulmina el rayo, atruena por los riscos, dominando el fragor del cataclismo;

fuego etéreo circula por tus venas, como turbión de lava en tus volcanes, i en vórtice de nieve en tus almenas, combaten tu pendón los huracanes:

Tú, impasible, te yergues en la cima de un escueto peñón de tus dominios, é inquieres sin temor que te deprima, del mundo por venir los vaticinios;

al astro dios contemplas de hito en hito, cuando incendia la niebla en occidente, mides con tu valor el infinito, que extiende el manto azul por el oriente;

i de ensueño sacudes la melena, las sandalias del polvo del embate, templas tu corazón, guardas la quena i requieres las armas del combate:

Tu voz de tempestad dicta en la cumbre, sabias leyes de paz i bendiciones, irradia tu altivez célica lumbre é hijo del Sol, te aclaman las naciones.

De tus breñas con jugos providentes, fertilizas el seno americano, lanzando sus oceánicas corrientes, de las sierras al valle, al bosque i llano;

descienden al Amaru tus canoas, i en la linde oriental, vergel de flores, princesas guaranís cantan tus loas, i argentinas te brindan sus amores:

I tu extiendes las manos generosas i viertes, con plegarias insinuantes, digna ofrenda de un dios a tales diosas, de mil ríos los líquidos diamantes.

Hundes en Huamancaure, barra de oro, cimentando la corte de tu imperio, i es el Cuzco tu gloria, tu tesoro, metrópoli de luz de este hemisferio;



DE

ELIAS NÁJAR D.

#### LA PRIMERA Y ÚNICA EN SU CLASE

Puno, Calle Arequipa No. 54

#### SE HACE

Toda clase de Retratos,

Iluminaciones, Ampliaciones,

Reproducciones, a entera

satisfacción del cliente.

Se atiende a domicilio cobrando precios equitativos.

Sección especial, atendida con esmero, para el desarrollo y copias, de los trabajos de todos los aficionados.

Puntualidad y esmero en la entrega de las obras.



vigilando del mar la inmensa playa, del coloso porfidico en las faldas, levantas á Arequipa en atalaya, puma rampante en campo de esmeraldas; llevas al septentrión tus estandartes, someten á tu grey pueblos i reyes, aún más que el rigor, tus buenas artes, tu culto fraternal, tu ciencia i leves: tu potestad en Quito predomina, desposas a la ñusta de los Siris, i en fiestas de tus bodas, ilumina la magestad del Chimborazo el iris; Besas del Cotopax la frente cana, revuelves como el ravo, desde el Daule hasta el Sur i apalea tu maccana a vulpinas jaurías, sobre el Maule: Calla Caupolicán ¿pero que mucho, si la invicta legión del Titicaca, aniquila el motín en Ayacucho i sofrena el furor en Astohuaraca? Oué mucho, si las huellas de su paso indelebles están, en costa i sierra, del Norte al Sur, del Este hasta el Ocaso, i es clemente en la paz, terrible en guerra? Númen de Pachacamac predijiste, prosternado ante el Inca, sus hazañas; Sultana de Chicama, tu sentiste fecundas por su génio tus entrañas: i de azahares han sido tus cadenas, tornáronse tus chozas en palacios, en vergeles tus cálidas arenas,

i tus palmas perfilan los espacios.

Oh! génio creador de los linajes, que germina esta tierra portentosa,

vislumbraste, en proféticos mirajes / una sola familia poderosa.

Magnánimo Cacique de la puna, unirá alguna vez, pueblos hermanos, sustentando tu gloria i tu fortuna, abrazo fraternal de americanos.

ADRIAN JOLORZANO

#### LA QUENA

PARA "CIRRUS"

Toda ella vibraba, toda ella cantaba, era sínfonía que, en cuerpo i en alma, en huesos i nervios, lloraba o reía: borrasca de besos que en noches febriles de pasión en ensaña; ternura de hermana que heridas sangrantes de dolor restaña......

I vino la Tarda, i, en sombras envuelta, la dice: eres mía!; i ella quedó muerta, gélida, mustiada, pavorosa, fría. Después el amante sentóla á una cena macabra i extraña, cortóle una pierna, descarnó los huesos i los talló en caña.

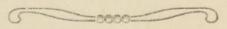
Sopló sus congojas en la flébil caña el bardo doliente, i arrancó gemidos que iban desgarrando el nocturno ambiente, como puñaladas de lid de montañas, chocando lejana.

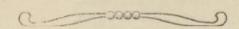
Su amante locura las notas cedieron al Ande nevado: éste alzó en su cima fúnebre sudario, viento huracanado, que arrolló á la muerta, arrolló al artista i siguió gimiendo en la caña humana.....

JOSE FRISANCHO



Señor Félix Costa Laurent Prefecto del Departamento

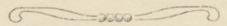




Sr. Roberto Núñez Chávez Subprefecto del Cercado.



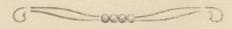
ltmo, Mons. Fidel María Cosio Obispo de Puno







Sr. Dr. Fidel F. Fernande3 Canónigo Provisor eclesiástico.



-48 -----IELE

### NOCTURNO

PARA "CIRRUS"

Soledad de las doce campanadas caídas de la torre.....Soledad. No escucho ni las sórdidas pisadas del celador que cuida la ciudad.

Una jornada más en las jornadas pobremente vencidas, la verdad. Vivo entre las paredes despintadas de una boharda de la vecindad.

Debo pensar en que mañana es día de echarme más hollín al alma mía, y en que la bestia debe trabajar.....

Soy uno más que dá los «buenos días», que trabaja y que come, ¡qué más dá! Así es la vida en estas serranías..........

ALEJANDRO PERALTA

Puno-1925

382

### HIMNO BARBARO

PARA "CIRRUS"

Dame tu fuerza, ho tierra salvaje de la altura: que mis músculos tengan el vigor de las rocas i que sazone en mi boca la fruta madura donde aplaquen la fiebre de su sed otras bocas.....

Dame el ala del cóndor que tu cielo rotura i la ronca voz del cuerno que en la noche embocas: yo quiero atravesar con los buhos la locura i sentir el espasmo que en tu vientre provocas.....

Dame tu fuerza, oh tierra, tu palpito violento: que mis ciegos instintos cabalguen sobre el viento i en los ríos empuje mi energía profunda.

Dame el fuego de las tempestades que elaboras i la sangre potente que vierten tus auroras, porque, joh tierra!, soi yo el macho que te hará fecunda.....

LUIS A. RODRIGUEZ O.

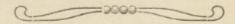
Juliaca-MCMXXV



Señora Raquel G. de Núñez Chá 283







Señora Leonor A. d.: Valcircel

#### DEL POEMA "EL ROMANCE DE DOS VIDAS"

H

La mañana era clara. Sobre los cien espejos movibles del lago retratábanse los cielos; dentro de las ramas de los árboles añejos templaban los jilgueros sus tristes violonchelos.

Las ténues rioladas del sol con sus reflejos besaban tu semblante —la sed de mis anhelos i entre un romanticismo de idilicos cortejos ofrecíanse las almas promesas i consuelos.

Pues, nada perturbaba la paz de nuestras vidas...... i luego en pensamiento nuestras almas unidas comenzaron la novela brumosa del placer,.......

i cuando por el Poniente, la noche en asecho plizaba sus negruras, volaron á tu pecho las oscuras golondrinas del alma de Bequeer....... -52 CIRRUS

#### III

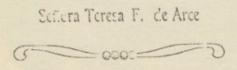
Brillan las estrellas como luces de bengala sobre el plomo cielo de los montes i los mares, i la sombra de la noche es la sombra de una ala interpuesta entre el mundo i las lámparas solares.

En las torres grises de la iglesia las campanas. callan sus lamentos—esas voces de misterio i los rayos de la luna puntean las fontanas formadas por la lluvia detrás del cementerio......

Miedolenta me dices: ¡quien sabe! si los muertos escuchan nuestros pasos, ¡quien sabe! si sus yertos i secos corazones no gozaron de un edén.......

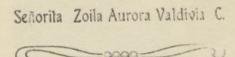
En tanto que así hablabas—con hondo sentimiento pasó por nuestras sienes murmuroso viento, llevándose las risas del nocturno de Chopen......

LUIS N. CHEVARRIA y F.









#### DEL CAMOTE

Era una HUACHAFITA que tenía el placer, amoroso é infinito, de darme, casi siempre, «te con pito» y un alfajor melifiluo, cada día.

Yo no sé por qué la hice buena y mía ni sé como olvidé su amor bendito; pero, si á mi recuerdo acude, grito, con lúgubres acentos de alegría:

—¡Oh abigarrado tiempo de alegría cuando paraba en una tetería tomando «té con pito» y alfajores

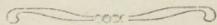
por contemplar glotón una HUACHAFA de tres lustros que fueron la garrafa donde dejé el calor de mis amores!......

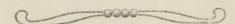
DANTE NAVA





Señora Trinidad A. de Valcárcel





Señora María B. de Marin





maria, es preciso tomar en cuen- consecuencia la impracticabilita la realidad de nuestras escue- dad del plan vigente, muy en eslas para imprimir a la enseñanza un caracter

propio i nacional.

El plan de educación vigente, así como los anteriores planes, solo se han concretado a determinar

el número de años de estudios, en relación con la enseñanza secundaria, para fijar el tiempo minimo que debe estar el niño en la escuela. Pero no se ha tenido en cuenta, si el plan podía ser adaptable para la costa i para la sierra, para el niño blanco i el indigena, para el habitante de la ciudad i el poblador del campo. El plan rígido, invariable é intelectualista, aprisiona al educando en su círculo de hierro, sin mas criterio que el de su edad eronológica, para suministrar una enseñanza igual á todos los del grupo. De aquí la designaldad para salvar los años de estudios regularmente. I aún los que logran hacerlo, solo es a costa de un esfuerzo memorista para el momento del examen, sin que las nociones aprendidas puedan serles de utilidad en la vida real.

Esa uniformidad del plan de educación, sin el estudio prévio del educando ni de las necesida-

hora que se trata de modifi- des sociales i económicas de cada cear el plan de educación pri- región del país, ha traído como

> pecial para las escuelas elementales.

> > Así se observa que los niños analíabetos que ingresan á las escuelas a la e-

dad de seis años, o mas, son agrupados para for-

mar el primer año de estudios, recibiendo una enseñanza intelectual desde el primer día. Pero como la condición mental del grupo es diferente, porque no se ha hecho antes una clasificación sicológica homogénea, resulta que muy pocos afrenden a lerr para poder someterse á exámenes i pasar al año siguiente. Los mas se quedan para repetir los estudios.

Los maestros, á fin de salvar su responsabilidad ante las autoridades escolares, dividen el primer año de estudios en varias secciones, concretándose á ensenar á leer á los mas adelantados, i forman de las secciones atrasadas grupos de niños con el pomposo título de kindergartens. Estos kindergartens típicos cuentan con niños analfabetos hasta de 12 i 14 años de edad, que reciben una instrucción libresca en medio de la mayor rigidez, sin obligación de presentarse á exámenes.

¿Qué hubiera dicho el simbolista Federico Froebel, al ver desvirtuados sus "Jardines de Niños" que fueron establecidos para educar, i no instruir, párvulos de 3 á 6 años de edad, supliendo las deficiencias de la educación del hogar?

Se hace, pues, urgente nacionalizar, de una vez por todas, la educación, según las necesidades de muestra raza i de nauestro medio. Los planes rígidos é invariables pueden ser eficaces cuando hai homogeneidad social i fisica, pero para un pueblo como el nuestro, de condiciones étnicas heterogéneas i de falta de unidad de lenguaje, es indispensable establecer un plan de educación que responda a esas necesidades i que tenga la flexibilidad suficiente para adaptarse a las condiciones del país.

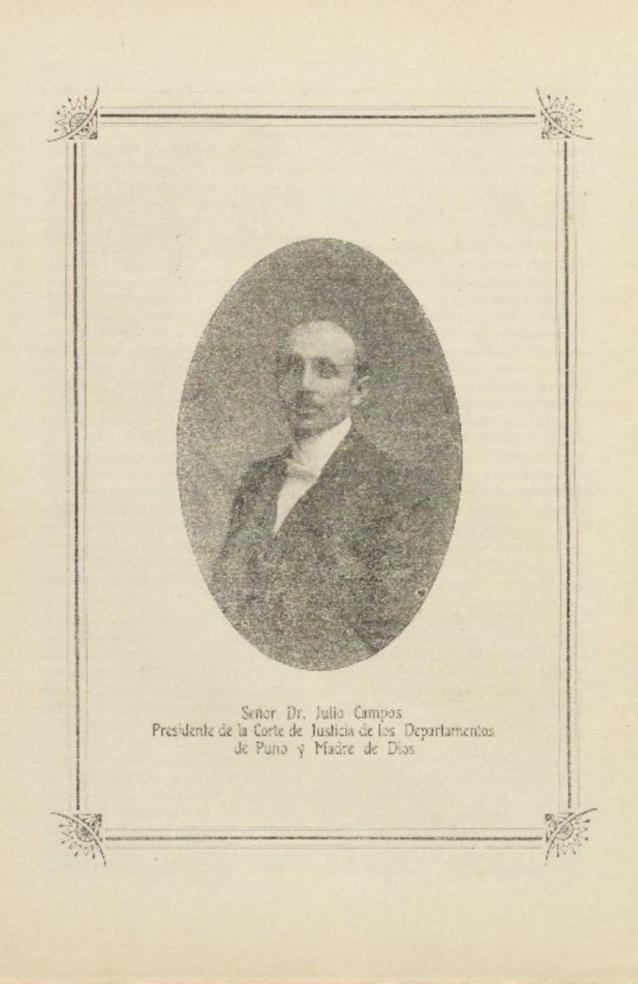
Las características del plan nacional de educación primaria deben fijarse teniendo en cuenta los factores siguientes: el ideal de la educación primaria en el país; el conocimiento de los caracteres fisicos i mentales del niño peruano; la dualidad del lenguaje según la raza i las regiones; la condición social del niño como habitante de la ciudad o del campo; i la estadística.

El ideal de la educación frimaria en el país.—Debe la educación primaria ser integral o positivista? Debe cuidar en todos los años de instrución solo del desarrollo armónico de las facultades sico-fisicas del niño, o puede especializar las aptitudes de éste en alguna habilidad profesional?

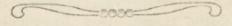
Las respuestas á estas preguntas fijan el ideal educativo; i este ideal debe estar en armonía con las orientaciones actuales de la vida, i en relación con las necesidades del individuo i las condiciones del medio social i económico que le rodea.

La vida moderna tiene como idea fuerza el factor económico, siendo el trabajo su caracteristica. La escuela, que forma la masa del pueblo, debe educarla por el trabajo. I ese trabajo guardará armonía con las riquezas agrícolas, mineras é industriales de cada región. Por tanto, el plan de educación para nosotros, al lado de algunas materias de cultura general, deberá consignar otras de especialización profesional, según las necesidades económicas de cada lugar. El ideal de la educación primaria debe ser ela escuela por el trabajo i para la vida».

El conocimient de los caracteres físicos i ment el s del niño pernano.—Solo debido al desarrollo, en los últimos tiempos, de los estudios paidológicos, se ha venido al convencimiento de que las condiciones físicas i sicológicas del niño son diferentes de una edad á otra i de un niño a otro. Por estas razones es que la pedagogía preconiza como ideal didáctico, la enseñanza individual, según las condiciones orgánicas i aptitudes de cada educando. Pero como por razones

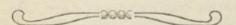


Sr. Dr. Adrian Cáceres Olazo Fiscal de la Corte de Justicia y culto escritor puneño.









Sr. Dr. Ismael Cornejo Rosello Agente Fiscal

ceonómicas para la sociedad esta forma de enseñanza no es posible, se pretende formar grupos, más o menos homogéneos, por su edad fisiológica para suministrar la educación física, i por su edad mental para la enseñanza intelectual. Solo entonces se puede dar una educación científica i determinar la extensión de las materias de enseñanza en un plan de estudios,

Entre nosotros no se conoce el promedio de la edad fisiológica ni mental (mui distintos de la edad eronológica) del niño peruano, según las regiones que habita, raza á que pertenece i condición social de la que procede. Macknight, que no tienen la amplitud suficiente para sacar deducciones generales, porque sus experiencias se hicieron solo en grupos de 150 á 200 niños de cada raza i en cada región, i de un trabajo completamente local del suscrito sobre un grupo de niños cuzqueños, no existen otros, que conozcamos para determinar el índice educativo del niño peruano.

Ahora que se ha establecido un gabinete de Paidología en la Dirección General de Enseñanza, sería deseable que los eneargados de él, vean la mejor forma de hacer extensivos sus beneficios á todo el país, para fijar el criterio científico de la educación primaria en el Perá i poder establecer una base segura para la confección de un plan verdaderamente pedagógico.

La dualidad del lenguale según le raza i las regiones.—Sabido es de que los centros urbanos de la costa i de la sierra hablan sus habitantes el idioma castellano, pero en los centros rurales, mui especiamente en la sierra, los indígenas hablan el quechaa i el aimara. Surge, pues, de esta duplicidad del lenguaje, la necesidad de que el plan de estudios tenga, por lo menos para la sierra, un año preparatorio solo para que los niños aprendan el idioma castellano i perfeccionen mediante el juego, sus sentidos i su desarrollo órgánico, sin ninguna noción intelectual de lectura, escritura ni aritmética. Antes debe castellanizarse al indigena, teniendo en cuenta de que el idioma es uno de los vínculos más poderosos de la nacionalidad; i de que al castellanizarlo se le coloca en condiciones de alcanzar su cultura mediante la adquisición de conocimientos por el libro i el periódico.

La condición social del niño como habit rate de la ciud el o del rampo.—El niño que vive en los centros urbanos tiene un contingente de acomodaciones mentales i de influencia social, completamente diferete al niño de los centros rurales. Aquel se cría con las impresiones múltiples que recibe en la vida intensa i agitada de la ciudad; i éste forma su constitución física i mental en medio de la paz de los campos i en la lucha constante

con los agentes de la Naturaleza. El uno se prepara para ser ciudadano i el otro para ser campe-Sino.

Las materias de enseñanza del plan de educación tienen necesariamente que acomadarse á la condición social del educando tro debe tener en cuenta la acti- de los hechos.

vidad fabril, agrícola, minera ó industrias de los diferentes luga-

res del país.

La estadística.-Finalmente, los datos estadísticos son un auxiliar precioso para orientar cientificamente la educación en un pueblo. Pero una estadística en relación al medio en que habi- exacta, tomada en fuentes seguta. El plan de educación nues- ras, i que responda á la realidad

#### HUMBERTO LUNA

La Enseñanza

Normal

PARA "CIRRUS"

00

ocupado la atención de los profesio- estos establecimientos está sujeta al

nales, ni menos de la opinión pública. Se ha dieho mucho acerca de la enseñanza primaria, se ha tocado algunos aspectos de la secundaria, pero nunca, ni una sola palabra, sobre pedagogía normal.

Ahora que se trata de fundar, en esta ciudad un

Instituto Pedagógico gratuíto, va-mos á señalar algunos puntos que deben ser tomados en consideración por el Concejo Nacional de Educación.

LA ORIENTACIÓN ACTUAL EN LAS ESCUELAS NORMALES DE LA RERÚ-

En el país funcionan seis escuelas normales; dos para varones y cuatro para mujeres.

Es conocido de todos q' dentro de las disposiciones de carácter general que abarcan á las seis escuelas normales, en cada una de éstas existe una organización perfectamente dis-

AY en nuestra educación proble- tinta según sea la cultura y conocimas de gran trascendencia i de mientos que sobre pedagogía normal mucha gravedad,-como el de las tengan sus directores. En una pala-Escuelas Normales,—que nunca han bra la organización de cada uno de

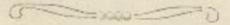
> criterio del que la regenta.

Si dentro de la enseñanza normal se diera á ésta dos orientaciones distintas, teniendo en cuenta los sexos, la organización actual nada tendría de particular; pero se trata en los seis planteles mencionados de formar

maestros que van á educar á niños de ambos sexos indistintamente, que pertenecen á un mismo país, que tienen los mismos ideales y comunes é idénticas aspiraciones. Es, pues, muy racional que las ideas madres, los principios rectores en que se ha de informar la educación de los niños de ambos sexos, deben tener unidad de criterio, a la vez que unidad de ideales.

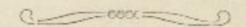
Algunos opinan que es la Dirección General de Enseñanza la que debe señalar la orientación y determinar á la vez el rumbo certero q'deben seguir estos planteles de enseñanza; pero la múltiple labor oficinesca a que se

Sr. Dr. Eduardo Pineda Arce Abogado é inteligente escritor puneño

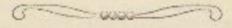






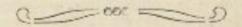


Sr. Dr. Eladio Romero distinguido magistrado del foro punctio Sr. Dr. Humberio Luria Director del Colegio "San Carlos"









Sr. Dr. Enrique Arévalo

halla entregada,—el eterno papeleo que es una enfermedad crónica en el país,—no le permite este trabajo de elaboración. De ahí que sean los directores de las escuelas normales, los que resuelvan con criterio individual la marcha, organización y destinos de esos establecimientos.

Pero surge también, con respecto á este punto, una grave cuestión, si los directores de las escuelas normales tienen toda la amplitud é independencia para imponer sus ideas, se corre el riesgo de que cada instante se susciten desacuerdos entre éstos y la Dirección General del Ramo, desacuerdos que acarrerían graves consecuencias para los fines i propósitos en que se fundamenta la enseñanza normal.

Para subsanar este régimen que lo conceptuamos defectuoso, convendría implantar un sistema uniforme que dé una dirección única para la enseñanza normal, ya que de ella van á salir maestros y maestras que por su organización, sistemas y métodos de educación deben dar unidad á la enseñanza nacional.

INSTITUTOS PEDAGÓGICOS LIBRES.

Surge una nueva cuestión al estudiar el problema de escuelas normales establecidas en la república, ¿la enseñanza normal debe ser costeada únicamente por el Estado o debe establecerse Institutos normales libres en los lugares donde sea necesario? Las conveniencias que aconsejan la uni-dad de criterio en la enseñanza normal, parecen inclinar las opiniones en el sentido de que sea el Estado el único que pueda auspiciar la enseñanza en los establecimientos que nos ocupamos. Nosotros disentimos de esta manera de pensar. En un país como el nuestro, de reciente formación, donde todo está por hacerse, necesitamos incuestionablemente el mayor número de Institutos pedagógicos libres, donde los maestros diplomados hagan un preparación eficiente y los postulantes al magisterio orienten su vocación en los mismos principios y normas que informan su ensenanza los preceptores normalistas.

Si la Dirección General del Ramo, pretende que la enseñanza en el pais tenha una tendencia nacionalista, sentimiento que siempre debemos preconizar, y sea una en toda la república, precisa que todos los cultores de la juventud, de un modo general, tengan una misma orientación pedagógica y científica, á fin de que la labor resulte uniforme, sin decir por esto que los maestros se mecanicen adoptando, como reglas invariables, ciertas normas o moldes de los cuales no pueden salir.

Decimos que los maestros en la república no tienen la misma orientacien pedagógica, fundándonos en el hecho por todos conocido, de que la mayoría son diplomados. y que el diploma lo obtienen con una preparación por demás deficiente. Un aspirante al magisterio hace su preparación,—la mayoría de las veces,—estudiando solo, sin dirección competente. sin textos adecuados y dedicando á este trabajo cuando más una ó dos horas diarias; otros, buscan maestros incompetentes, á los que guía un mercantilismo repugnante, 6 maestros de prestigio anticuado; y por último, muy poeos se preparan en condiciones normales con buenos profesores y en textos apropiados.

En la formación de estos maestros no interviene la acción del Estado, ellos á sus expensas adquieren el título, título que la mayoría de las veces no tiene ningún valor.

Los maestros así preparados no se hallan en condiciones de suministrar una enseñanza que responda á la hora presente, ni menos pueden en su labor diaria eslabonar su trabajo con el de los normalistas, razón por la cual la educación en el país se resiente de falta de unidad y más que nada de una orientación nacionalista.

Mientras subsista este orden de cosas, y no se enfoque en toda su magnitud el problema del preceptorado primario, procurando que la instrucción de los maestros diplomados obedezea á un criterio pedagógico uniforme, que los conocimientos fundamentales de las asignaturas que constituyen el programa para obtener el título de preceptor de 1° y 2° grado, no sigan el rumbo trazado por los métodos más moderno y el pensamiento más avanzado de la época, no tendremos el orgullo de decir que en el Perú hay edución nacional.

A resolver este complicado problema, de un valor inmenso y positivo, tiende el proyecto de crear un Seminario l'edagógico gratuíto, que uniformando su orientación pedagógica con la pue se sigue en las Escuelas Normales oficiales, dará seguramente un resultado positivo y fecundo para la enseñanza primaria.

Con el establecimiento de estos

institutos normales gratuítos no sólo se hará una labor social estupenda, sino que la enseñanza de los aspirantes al preceptorado primerio será rica y fecunda en resultados. Hay algo más todavía, estos establecimientos de instrucción, que revelan por parte de sus organizadores un alto y enco-miable espíritu de patriotismo, llenarán una misión más grande y tras-cendental, servirán para despertar muchas inteligencias dormidas, muchos espíritus selectos y más que todo para dar facilidad á gran número de jóvenes que tiendo amor a los niños, abnegación y vocación por la carrera, -y que no pudiendo constituirse en la Capital por falta de recursos,encontrarán en su propia provincia los medios de llevar á la práctica los nobles ideales que abriga su espíritu.

Arequipa, julio de 1925.

G. BRAVO MEJIA

## Amabile Z. Valz

Importador, Comisionista y Consignatario

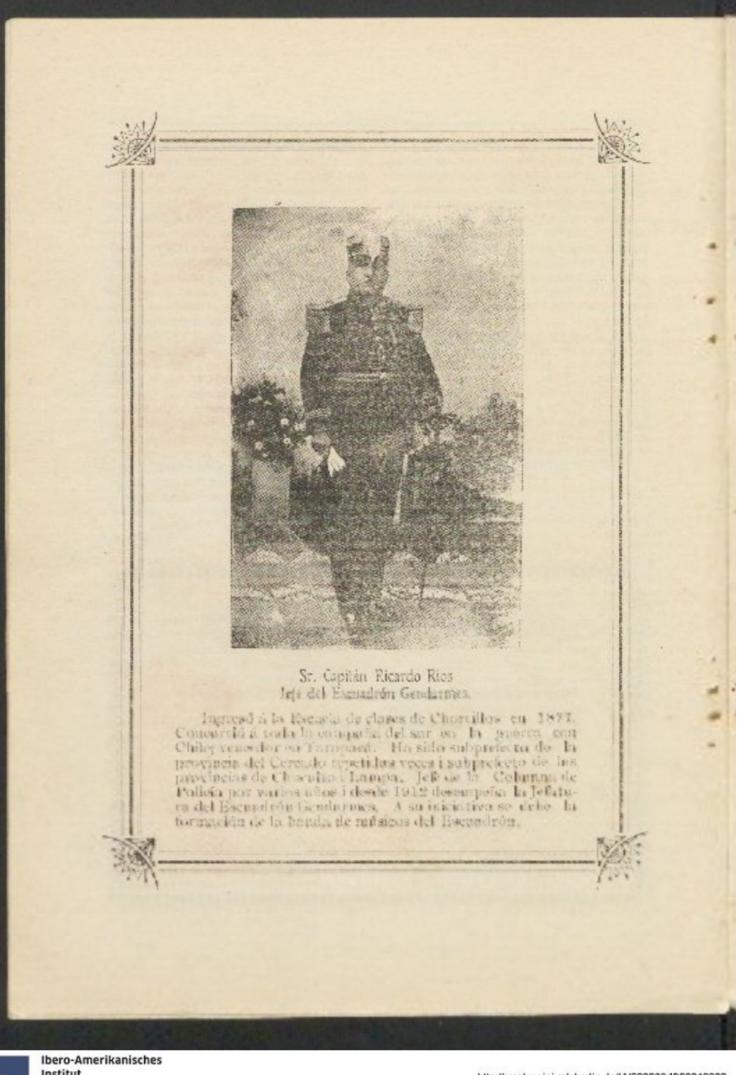
Calle Mercaderes Nos. 300, 302, 304 i 306

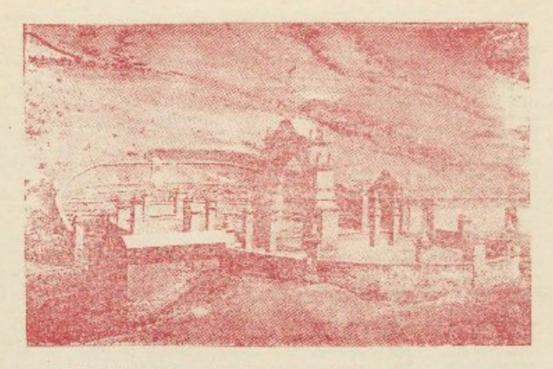
Productos nacionales y extranjeros en general.
Vinos, licores y conservas, de las mejores marcas de Europa.
El mejor surtido en cristalería, loza y fierro enlozado.
Papelería de toda clase.

Empapeladura últimas novedades.

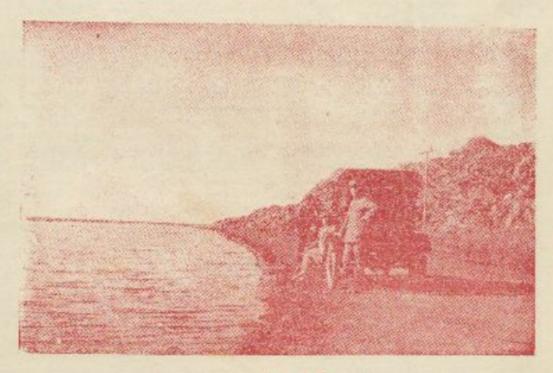
Apartado correo Nº 336-Dirección telegráfica «VALZ»







ARCO DEUSTUA levantado à la memoria de los venocdores de Ayacucho



Camino carrelero Pune al Desaguadero

ucho se ha escrito i se ha dicho sobre la raza aborigen, que constituye la mayor parte de la población del Peré, i no solo esto sino que hasta se ha fundado i con caráctesr oficial "La Junta de Patronato Indigena" cuya sede principal se encuentra en Lima, es decir en la Capital de la República, donde todo es unicamente papeleo i nada de concreto se hace ni aun en pro de los mas urgentes problemas de auestra vida institucional i muy al contrario en un eterno devenir de papeles i opiniones se enmaraña todo i después se hace que duerma el sucho del elvida. Pero sin embargo todas estas que en forma altosonante dicen trabajar i laborar por la grandeza futura de la Patria, en la vida nacional no son otra cosa que la questa rueda de un coche, que lejos de ser fuerza directriz no son mas que rémora fatal para el estancamiento de la nacionalidad i con mayor razón si se refiere a la regeneración de auestra raza indigena, la que no solo es victima de unos cuantos vivos sino aun de aquellos mismos que gritan a res en cuello que hay que educar al indio si se quiere hacer obra de verdadera nacionanzación.

El Perú no necesita de formas protocolarias para resolver el grave problema de la educación del indie, ni dejuntas de patronatos ni cosa por el estilo, sino lo que necesica esa raza es una legislación sana i amplia basada sobre el respeto a su personalidad i propiedad, porque anu todavía exista el viejo prejuicio de creer que los indios no necesitan más que de una enftura mediana; esto como si fueran seres conscientes como cualquier otro habitante del planeta. No, los que preconizan tan absurda idea deben ser endermos del espíritu o faltos de razon, porque si colocamos en un plano ignal a un indio i a un negro [oriundo del Africa) veremos que el primero tiene más disposiciones para adaptarse mucho más pronto a la nueva vida que se le enseña antes que el otro di porque será esto? necesario sería hacer de ambos no solo un estudio antropológico sino paidológico tambien i entonces veriamos que co-

mo el indio de masstra América es más inteligente i prespicaz que el negro del Africa.

Sin lagar a duda pienso que si volviera a la vida Bartolomé de las Casas i viera la situación actual del iddio (en plena civilización del siglo XX) ya no imploraría la caridad de un monarca en favor de aquel, sino que trataría de llegar hasta el mismo Cristo, para que remedie la difícil situación en que hoy se halla el paria de estas comarcas, que no solo suire la explotación del blanco i del misti sino de los q'en sus venas llevan sangre de estas dos castas.

Educar al indio, pero no con una educación puramente inteleceual, sino práctica, llevándolo al propio terreno de su vida i sus costumbres, enseñándole par los métodos modernos el sembrio de sus viviendas, la construcción de sus viviendas, la confección de sus vestidos i las necesidades higiênicas de su cuerpo, se habría resuelto en parte el dificil problema de educar al indio para que sen factor eficiente en el desenvolvimiento de nuestra nacionalidad.

De otra parte i erco que es de urgente necesidad que se funden en el Perú i may en especial en los Departamentos de la Sierra Escuelas Normales para maestros indígenas, a fin de que estos llenen un cometido más eficiente que los unaestros egresados de las Escuelas Normales de la Capital, porque estos maestros como no han hecho práctica pedagógica con mãos indígenas no saben ni pueden saber las voliciones psíquicas de un niño indio, ya que por razones de vida, clima, constumbres etc., un niño serrano es completamente distinto a un niño de la costa.

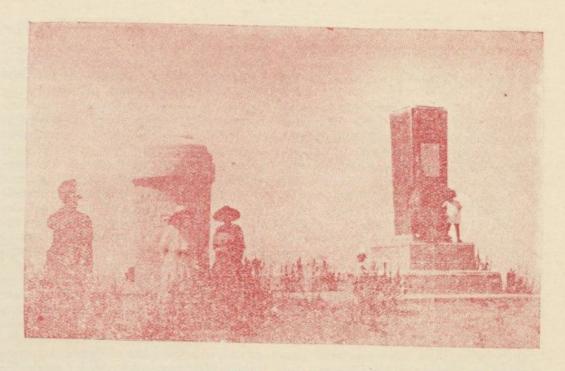
Deben así mismo nuestros legisladores preocuparse con mas atención del problema educacional indígena antes que pensar en hacer que el Estado invierta ingentes sumas de dinero en reconstrucción de templos i otras cosas por el estilo, procurando que cuanto antes quede resuelto el problema indígena en forma amplia i eficaz, porque de nada sirven Juntas i Patronatos en pro de esta raza, pues lejos de ser útiles tales asociaciones, sirven más bien de estorbo para la homogeniedad de la raza de Tupac Amaru i Juan Santos.

De otra parte conviene que se seleccione el personal docente de nuestras escuelas, i que los maestros respondan en forma amplia i segura por la educación de los niños, sobre todo en estas regiones, donde se vé el caso triste i doloroso de que hay preceptores (de ambos sexos) que escasamente saben firmar i que todavía ignoran las lenguas quechua i aimara, tan indispensable de saberse por estas regiones. Pues, entiendo que no debe ser el favor el que debe primar para llenar los puestos de preceptores sino la eficiencia debidamente comprobada de estos, porque de lo contrario lo único que se hará es ir como el cangrejo para atráz, en materia de instrucción. Paises más pequeños que el nuestro como el Uruguay ha resuelto en forma ventajosa el problema educacional de sus aborígenes; pues está científicamente comprobado que el indio huarani es mucho menos inteligente que el indio peruano, i sin embargo el porcentaje de analfabetos en la República Oriental, es menor que en cualquier otro país de la América

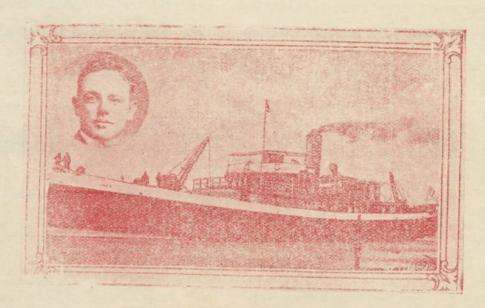
Hay que formar maestros rurales para que respondan al imperativo categórico de hacer del Perú, una nación fuerte i felíz por la educación integral de esa raza aborigen, que hoy por hoy es una de las lacras que pesa sobre nuestra nacionalidad.

L. N. CHEVARRIA i F.





Tumba del sabio Orthon y monumento erigido á los héroes de la independencia de Puno



Vapor Inca i su Capitán Santiago Tynan

### Dr. José Maria Barreda

Опиципринульная присанных физическовых саниновыем физическая сильностью о

PUNO-PERU

Consultas, en su nuevo Consultorio Médico Quirúrgico, situado en la Callo Deustua No. 10, de horas 2 p. m. a 4 p. m.

Atiende también, extraordinariamente, consultas a los pasojaros de provincias, después de la llegada de los transs.

Communication is the manufacture of the communication is a second of the communication is a second

## Juan Felipe de Arce

MEDICO y CIRUJANO

De las Universidades de Barcelona [España] y Lima

Consultas en su domicilio

DE 1 A 4 P. M.

CALLE LIBERTAD No. 78

\$280 жылы такжа такжа

### Belisario Borda Estrada

-CIRUJANO DENTISTA-

Diplomado en 24 de febrero de 1911

Gabinete Dental Ancash No. 4 Consultas de 9 a. m. a 12 m. y de 1 a 5 p. m.

PUNO PERU

Фэланынарыннан сэнинна рынных фэнкширжиний эниний байгарын фэнкшин байган байга

L movimiento pedagógico que hoi se nota acompañado de sus ciencias auxiliares, en las naciones que marchan á la cabeza

de la civilización universal, avanza é
invade todos los
países como las olas marinas que al
impulso del viento
se extienden i se extienden bañando
las costas en toda
su extensión.

El es admirable i fruto de una nueva filosofía, es una faceta de la inconteni-

ble reacción ideológica i moral, política i social de los pueblos después de una horrible hecatombe mundial que removió á grandes sacudidas é hizo crepitar los principios fundamentales del orden social i político que más sólidos i perfectos se creian; su dinamismo es enérgico i audaz, se adelanta derribando falsos idolos del pasado, los conservadorismos retardatarios i se abre paso franco i revolucionario hacia la génesis de una vida más fecunda i adecuada para los estados, más bella i altruista para la humanidad; va de portaestandarte en el concierto de las ciencias a la formación de sociedades que respondan con sus propias aptitudes da la satisfación de las necesidades de diverso orden de la vida contemporánea, que respondan á los anhelos de un futuro de perfeción, de enaltecimiento humano, marcha, por fin, á la inmediata reivindicación de nacionalidades o forja de éllas en el crisol de la homogeneidad de sus

componentes i virtudes que les den un carácter definido é inflexible en la búsqueda de sus ideales.

El desarrollo i perfecciona miento de la ciencia educativa en otros paises, no diremos europeos que por ser los de existencia más remota, paulatina-

mente se han acercado más al ideal, sino americanos, muchos de ellos mui jóvenes, ha alcanzado resultados proverbiales; el nuestro, uno de los más añejos entre estos últimos, cuya preponderancia en otra época fué única, que ostenta vanidosamente «ilustre abolengo», historia de legendaria opulencia, de héroes epónimos etc. á pesar de todos los esfuerzos que se han hecho i que hoi se despliegan con más energía, no ha llegado sino á la tercera parte en el camino de sus propósitos educativos, estamos atrazados muchos decenios en materia pedagógica i mucho más en una netamente nacional.

Una de las manifestaciones del progreso educacivo, base de todo adelanto, en otros pueblos es la existencia de una sociedad muy culta, que revela como con-

# ALGO JOBRE COEDUCACION

0.0

"El hocho de que la mejor educación para la vida es la más semejante á la vida que ha de vivirse, es un argumento poderoso para la coeducación".

EDWIN A. KIRKPATRICK



dición primaria hogares bien organizados, que llevan una vida nomal como indice de las virtudes bien cimentadas de sus elementos; una de las manifestaciones de ese adelanto pedagógico es el sistema de coepucación q'se ha implantado en sus centros educativos, especialmente en los primarios, es prueba concluyente de la bondad i eficacia de esta forma educativa el hecho de estar generalizada en Estados Unidos de Norte América, en Suecia, Nornega, Holanda, etc., i haber ensayos mui adelantados en Francia, Italia, Alemania i otros países de la América.

En el nuestro, todo ensayo sobre educación simultánea de ambos sexos en las escuelas, ha sido objeto de ataques velados, por parte de los elementos alarmistas, han caído censuras absurdas, necios comentarios; antes que produjera resultados que sirvieran de base para el perleccionamiento por lógicas aproximaciones, ha sido desvaratada por los avanzados i torpes prejuicios propios de nuestro carácter frivolo e inconsistente, manifestaciones estas que revelan precisamente la incomprensión del problema, - apreciado por las apariencias i á priori- ni de sus múltiples ventajas.

Si hemos de estar de acuerdo con el pensamiento del psicólogo norteamericano Kirkipatrick i con el de los actuales doctos en pedagogía que sostienen en los libros i en la cátedra que el ideal de la educación, que el fin capital de la escuela es preparar á los educandos para la vida de la sociedad, i, como esta se sustenta en la familia donde comienza el verdadero sentido de la vida social, es evidente que la tésis sobre coeducación reposa sobre bases sólidas i que por consiguiente todo argumento en contra es débil o ineficaz.

Pasemos a ver ahora los principios científicos en que se apopoya i sus Aentajas.

Sagún el paidólogo que hemos delos testimonios físicos i mentales muestran que las diferencias entre niños i niñas, son mui ligeras hasta los 10 años»; el prestigioso sicólogo peruano Honorio Delgado dice: «en la niñez el sexo no está psicológicamento definido», por consiguiente vemos pues que la naturaleza humana no está en pugna con la coeducación ni ésta puede constituir un estado opuesto á la moral.

Al hablar de coeducación debemos suponer los mejores agentes i demás factores auxiliares en tal sistema.

Las constantes relaciones escolares en que están los niños i las niñas, en un ambiente de trabajo al calor de la dirección de un maestro hábil i celoso, hará florecer en ellos sentimientos de camaradería, de justa apreciación, de respeto mutuo, de cooperación etc.; si en el hogar se desechan prejuicios i se ayuda discretamente al profesor, los





### La Moda del Día

DE NICOMEDES LAGUNA

Se hace toda clase de calzado al gusto mas exigente, utilizando solo materiales finos i de procedencia extranjera. Tambien se hace calzado parasport.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Precios al alcance de todos.

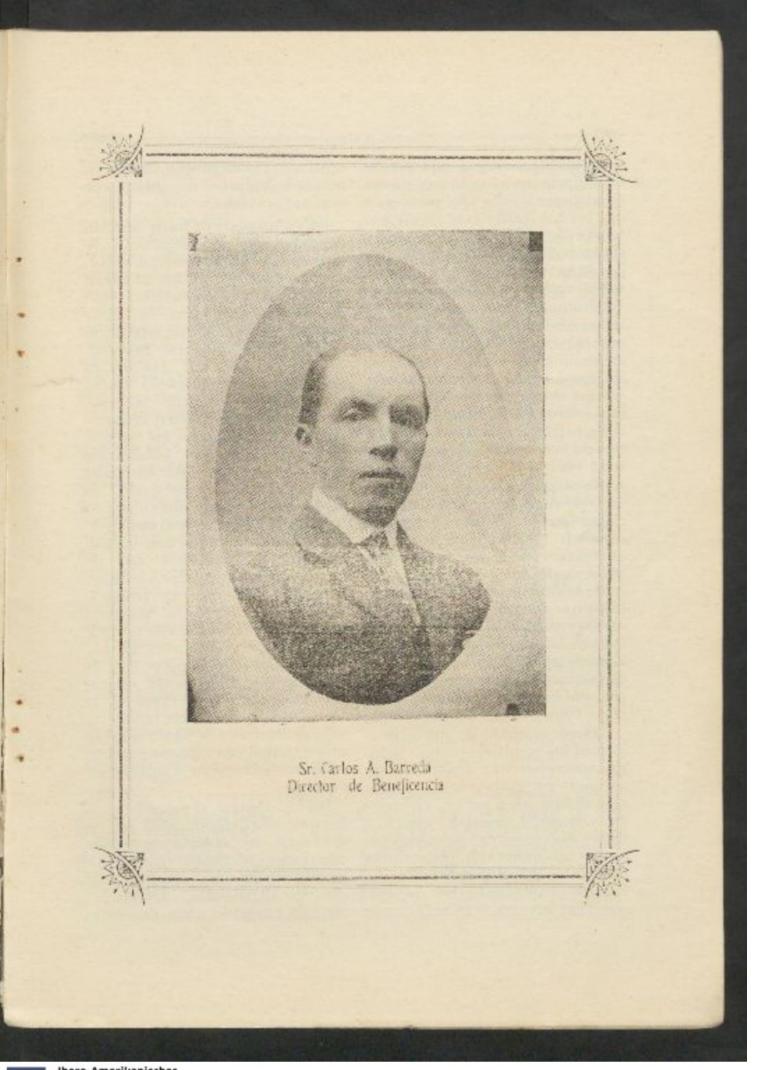


CALLE PUNO Nº 71 Y 73. Bajos del "Club Social Puno"









educandos pasarán á instrucción secundaria aportando tal fuerza de carácter i sello de pundonor que los habilitará ventajosamente para las tareas de ese ciclo; sin embargo, podría creerse que por la mayor edad en que están sobrevendria un estado de perversión, nó; precisamente esa vida en común de sujetos inteligentes i conscientes es perfectamente normal i muy saludable en su aspecto psicofisiológico, porque evita las sicosis de ansiedad i otros disturbios psicológicos que pueden ser de fatales consecuencias para el individuo, toda vez que el instinto del sexo como ningún otro ejerce un influjo profundo i trascendental en el carácter; así dice Jung: «en esencia, el destino de nuestra vida es idéntico con el destino de nuestra sexualidad», en cambio esa separación inexplicada é inexplicable que desarmoniza profundamente con la vida del hogar i de la sociedad presenta terreno favorable para el desenvolvimiento de instintos i pasiones prematuros, «da lugar al florecimiento de ideas romanticas i misteriosass.

Desde el punto de mira intelectual los resultados son halagadores; provocar discretamente estímulo entre alumnos i alumnas, obligarlos á poner en juego su vivacidad mental, ejercitar todos sus poderes psicológicos, es una disciplina tan provechosa que, antes de ser censurados delante los camaradas, los perezosos o negligentes se esfuerzan por sentimientos de propio decoro en adquirir habitos de orden, de trabajo i estudio.

Con un poco de buen sentido contán surge la objeción i se dice: no hai tales resultados porque la mujer es distinta al varón en sus aptitudes mentales i esta designaldad enterpece la labor educativa; justamente, este argumento abona nuestra proposición, en primer lugar porque es un principio de pedagogía que el maestro debe adaptar la ensenanza en cada lececión á la capacidad de sus alumnos, en segundo lugar, porque los hábiles, los capacitados son una luz, una avuda i eficaz estímulo para los mediocres, los normales o supernormales, lejos de provocar sentimientos de inferioridad, bajo la dirección del maestro, son un aliento para los débiles mentales. Ademas como dice el profesor belga que implantó la coeducación en la Escuela Normal de Sucre, Dr. Jorge Rouma: «al hablar de coeducación no se ha de entender que se trata de preparar i empujar á las jóvenes á la l'niversidad i favorecer la formación de bachilleres neurasténicas m asexuales, se trata simplemente de una educación i cultura generaless.

Del lado social, el sistema escolar unisexual, digámoslo así, no solo está en abierta oposición con el ideal educativo que hemos hemos citado más arriba, sino que es demasiado artificial i ahonda esa separación, esa especie de antagonismo que los clásicos prejuicios del ambiente han ereado entre ambos sexos; en este aspecto no hai razón alguna para separar á los alumnos en las escuelas primarias ni cu los colegios secundarios, lo razonable i pedagógico, lo social i mui natural es q'en estos ciclos se inicien i permanezean siendo buenos camaradas en un aminente de cordiales i respetuosas relaciones, así los jóvenes van puliendo las asperezas de su carácter, se van costumbrando a contener su impulsividad varonil i ganar en cortesia i despejado trato social, las jóvenes pierden esa cortedad i timidez, para fraternizar con aquellos, ganan independencia i pierden la frivolidad é infantilismo, la vanidad i otros oropeles que los mimos paternales hubiesen podido fijar en su caracter.

En cuanto se refiere á la enseñanza de cursos que corresponden á especiales tendencias de los alumnos como son trabajo manual, economía doméstica, etc., se hará la separación de estos para su aprendizaje en horas distintas.

Desde el panto de vista administrativo otrece grandes facilidades en las labores de las diversas dependencias o secciones de las oficinas respectivas; finalmente en cuanto al aspecto económieo cambién es umi ventajoso en el grado primario, pues, en lugar de tener dos planteles con sendos locales i maestros, que obligan una duplicidad de ciertos útiles de enseñanza, tendríamos uno solo con muchas comodidades i si se quiere ser mejor prácticos q' económicos, con varios maestros, en euvo caso la instrucción i la educación llegarían á rendir los más positivos resultados en el menor tiempo posible i con el menor gasto de energías é inversión de fondos.

Para terminar diremos que el sistema coeducativo, problema de principios bastante discutidos, puede presentar sin embargo algunas deficiencias o errores, pero no por su naturaleza i fines que nos parece son bastante morales i lógicos, naturales i beneficiosos, sino por su mala aplicación, porque no se pone el tacto, la discreción i la capacidad necesarios que permitan una acertada adaptación i la verificación de sus resultádos.

Centenario de Paso, 1925.

DENEJTO BARRIENTOJ

#### JULIO CANO

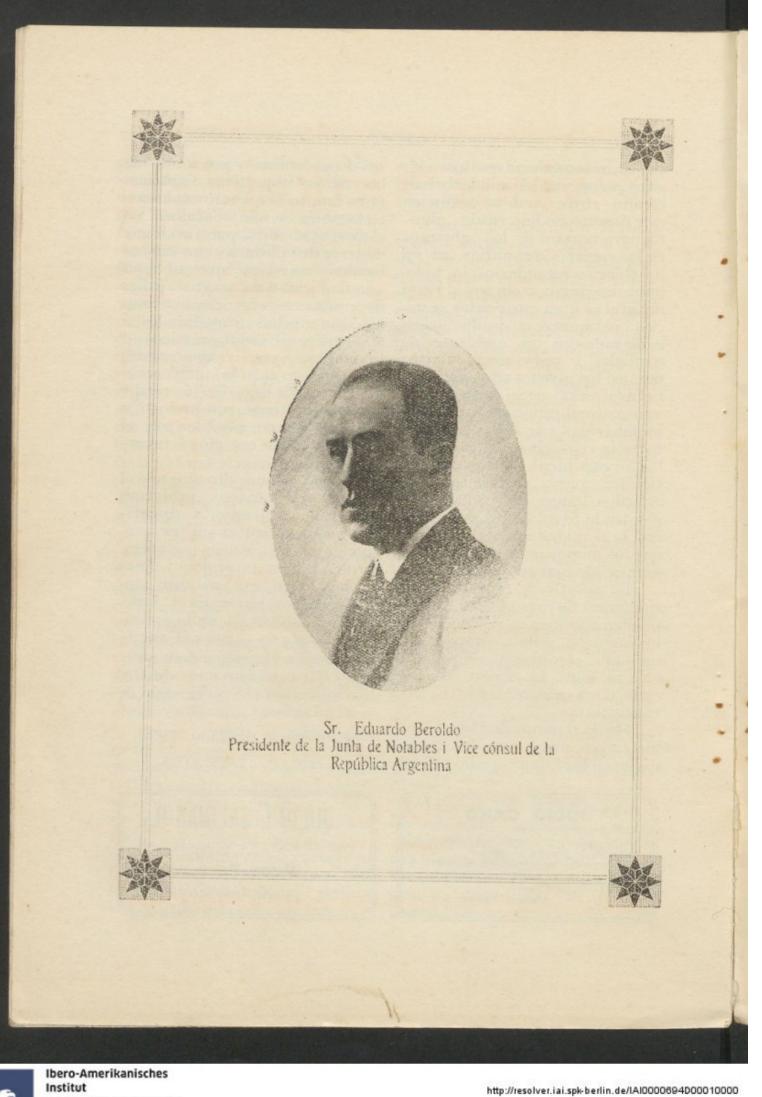
Pacilita-dinero para pleitos.
Admite podeces-cobrando comisión sodo en el caso de grantes el pleito.
Se cacargo-do importar maquinarias y maquinarias para cualquiera industria.
Ferse catálogos-Paro.
Placa de rArmas No. 59.

#### JULIO 1. SALINAS R.

COMISIONISTA V CONSIGNATARIO

Puno-Perú

Calle Arequipa Nº 83.



# Vinos "Ocucaje"

-DE-

Zunini & Osella

25 AÑOS DE FAMA

Tinto Extra

Tinto Especial

Blanco Seco

Copa de Oro

Aguardiente Puro

PIDALOS EN TODAS PARTES

EXQUISITOS-EGONÓMICOS GARANTIZADOS

E. VALDEZ .- MOLLENDO

Agente Exclusivo





cinstein

6.60

PARA

OPERNICO, con su famoso descubrimiento de la rotación de la Tierra, y Kepler, precisando la trayectoria de los astros de nuestro sistema plunetario al rededor del Sul; dieron amplios

horizontes para la investigación científica, que desde entonces se dedicó con más ardor aI estudio de los demás habitantes del espacio celeste, habiendo sido punto de mucha atención el deducir si la mansión de esos seres era o no limitada y qué forma podría atribuirsele.

Cuando Newton, con sus ingemosas leves de inercia y de gravitación universal, considerada esta última como acción á distancia, sentó las bases de la Mecánica clásica; los partidarios de un espacio infinito hallaron en las nuevas leyes una base formidable, pues con ellas se consideraba y aceptaba lo absoluto en el tiempo y en el espacio. En cambio, los que abogaban por el espacio finito, hallaron resistencia a sus ideas v para continuar sustentándolas tuvieron que limitarse al campo de la Filosofia.

Entre las muchas definiciones que, para hacer comprensible la idea de un universo infinito, se dieron á conocer, figura, en primera línea, aquella que suministró Pascal y que Flammarión comenta como la más completa. Paseal dijo: "el universo es una esfera cuyo ceutro está en todas partes y la circunferencia eu ninguna",

Alberto Einstein, en su nueva teoría de la Relatividad, hace de las dos leyes de Newton una sola, que puede denominarse: "acción del campo gra-

vitatorio". Según esta cencepción, no acepta el campo de inercia independiente de la gravitación y por consiguiente niega derecho al movimiento absoluto. Su ley es aquella que com-

prende, de una manera general, El Universo en todos los movimientos relativos la Teoría de de los cuerpos. Una lev de esta naturaleza no tiene, pues, cabida en la Mecánica clásica y forzosamente requie-"CIRRUS" re de una Mecánica relativista en la que, al contem-plarse todos los movimientos relativos de los cuerpos, se considere al campo centrifugo desarrollado por un cuerpo en movimiento, como teniendo origen en la rotación de todo el universo al rededor del mismo cuer-

> Al abrigo de la concepción einstemana, cabe la posibilidad de atribuir al universo sideral las condiciones de espacio "finito é ilimitado". Ambos términos, así reunidos, exigen una explicación, y esta la hallaremos fácilmente con solo imaginarnos que si caminamos sobre una esfera, será . dable que encontremos el fin más nó el limite.

Según el modo de pensar de los que más se han dedicado á estudiar y comprobar las ideas de Einstein, la propiedad que se atribuye al universo de ser finito y cerrado, tiene clara explicación; pudiéndose ver enseguida algunos de los argumentos que les han servido de base.

La cantidad de materia influye en los potenciales gravitatorios, hallándose estos regulados por aquella, y hay razón para suponer que la materia, en cierto límite, tienda á cerrar el universe, encérvándolo. Habria, pues, también relación entre la densidad de la materia y el radio del conjunto sideral de forma esférica.

Resulta, que las acciones de los cumpos de gravitación de los astros, en un campo estérico, lleno de materia más o menos uniformemente distribuida, tendria potenciales decrecientes del centro á la superficie; tal camo ocurre en nuestro sistema planatario, en que el Sol tiene un potencial gravitario 37 veces mayor que el de la tierra. Bajo este concepto, no es posible aceptar un esoncio sidéreo inanito, pues entonces su radio tendria que ser de la misma naturaleza y por consiguiente la acción del campo gravitorio se haria ignalmente infinita para cualquier nunto del universo.

Por otra parte, aceptando una distribución casi regular de las estrellas y en concepto de una forma esférica, si aumentásemos el radio se aumentaria el volúmen y con él el número de astros, de tul manera, que al ser el radio infinito tendríamos un número infinito de astros, i en tales condiciones, el espacio se hallaria totalmente iluminado en todo momento, como con la luz de nuestro Sol. Al respecto se tiene enlemado que el brillo actual de todas las estrellas reunidas, es apenas 30000000 de veces más pequeño que el del Sol.

Si el universo fuese infinito, piensa 

Born, los astros no podriari hallarse 
relativamente procimos sino que tradirian à disparse. Una se personanto the un a poye he unhados de la 
fecció coman de la puede de la 
fecció coman de la puede de la 
fecció coman de la puede de la 
difendica.

difendica.

Eddings is anchare 4 kinetin la concepción de un maisema sillutation curva estado el especia de uno democión y sectiones en la dirección tiempo, y expresa, que cureste citado as explicación de suje de un tapo de lugal raledos del musema. Aun-

que es verdad que Einstein ha introducido el tiempo como una cuarta dimensión del espacio, pero aún con todo la interpretación de Eddington parces exagerada.

Bajo el pauto de vista matemático, á decir de los sabios que han seguido los laboriosos cálculos de
Einstein, las teoría de la Relatividad
y su consecuencia de un universo emvo, finito é ilimitado, tiene la explicación más completa. Freundlich es
el que ha tratado con más aténción
este aspecto de la teoría.

Como ocurre en todo tiempo, á raiz de las concepciones einstenianas y especialmente en lo que respecta á la forma del universo, la fantasia ha despiegado sus alas en forma prodigiosa. No fultu quien considere que es muy probabic que muchos de los nstros que boy obseavamos en el espacio, no sean sino fantasmas o imágenes de los vendaderos; formados por la luz que después de millones de años, ha dado la vuelta al universo y viene à convergir en una extensión más o menos próxima al puato de partida. Esto, no cabe duda, seria maravilloso, amune no lo es menos el fendado concepto científico de que la luz de las estrellas no es más que simple mensajora de remotisimo historia de esos astros, y en muchos easos constituye el postrer destello de una estrella, à la que, sin embargo, se sigue contemplando, como existente, nor millares de años.

the situar ha coulde possible salesiar is extensión del especie restad y unos di corresponde à una corres de trelio 10:13, la distancia del Sel á la Tierra, apreciminas un mil relitores, de mass de luse lo una quiere deria, que un rayo de las que perfera de la Tierra, con se selecifical conscita (\$00,000 km, por segunda), emprenda apad la pande de impo para yelece al punto de porcida, depuendo has que disians a invest actuales de minera.

No se postido terminas escas E

### Banco Italiano - Lima

CAPITAL: Lp. 500.000.0.00 RESERVAS: Lp. 589.553.6.70

Oficina Principal: Lima.

SUCURSALES:

Arequipa, Callao, Chincha Alta, Mollendo, Trujillo.

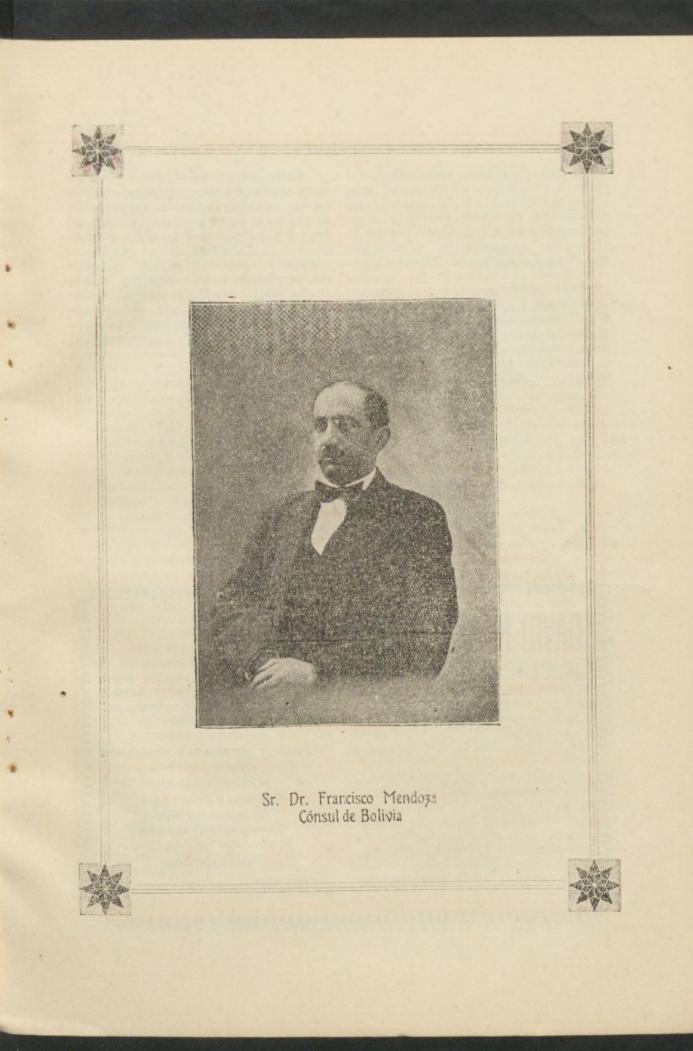
Agencias en toda la República
Banqueros Corresponsales en todo el Mundo
Efectuamos toda clase de opreraciones bancarias
en condiciones excepcionales.

### LA OFICINA DE AREQUIPA

PONE A DISFOSICION DE SU NUMEROSA
CLIENTELA

su "Departamento de Cajas de Seguridad" para guardar toda clase de valores.

Locali Galle del Teatro Nos. 101-103.



neas, que dan una vaga idea del espacio, construído á base de la teoría de la Relatividad—en cuanto ha sido posible representarlo sin la cooperación decisiva del cálculo matemático—, sin expresar la admiración que merece el ingenio de Alberto Einstein, el sabio alemán que ha revolucionado antiguos conceptos, tenidos como leyes, y que, con su teoría aún no ultimada, abre nuevos horizontes al campo de estudio de los astrónomos, muchos de los cuales efectúan en la actualidad sus observaciones según la distribución indicada por el sabio.

Sería ingratitud si no se ofrendase también á Newton, el no menos eminente sabio inglés, la admiración por el fruto de su ingenio, y que, si bien sus principios han sido conmovidos por Einstein; pero, según lo expresan casi todos los autores, ellos no perderán totalmente su valor, tanto por la sencillez en sus fórmulas matemáticas, cuanto por ser origen de la Mecánica clásica, excelente teoría explicativa de los fenómenos del movimiento,

Puno, julio de 1925.



J. ENRIQUE AREVALO



### DAVID N. GARAYCOCHEA

JOYERIA Y RELOJERIA

-Mercaderes No. 104-Apartado No. 86 Arequipa-Perú IMPORTACION DIRECTA Joyería Fina,

Artículos de fantasía, Relojes Zuisos i Americanos de las mejores marcas

Trabajos de Joyería, Relojería y Grabado

COMPRA Y VENDE

Piedras preciosas i chafalonia de oro y plata.

ESPECIALIDAD

Tarjetas de oro i plata.

Medallas artísticas

Monogramas i esmaltes

DIRECCION TELEGRAFICA

"Garaycoched"



iempre habíamos considerado como algo intolerantes é intransigentes á las diversas ramas del protestantismo cristiano-que por lo demás son magnificas religiones para conseguir la felicidad presente i futura de sus creyentes—pero nunca creímos que la estrechez de criterio i el fanatismo religioso de esas sectas, llegase hasta el extremo de implantar en la legislación, artículos inquisitoriales, como aparece haberse hecho, en tres de los Estados de la Unión Americana y que han motivado la lucha que co- entre el darwinismo y ción del Prof. Scopes, ormentamos. la religión.

Por los despachos cablegráfi cos publicados en los diarios d'la Capital q'acabamos de recibir, se habrán informado nuestros lectores, de la

guan expectación que en el mundo entero a producido el famoso juicio que en estos momentos se debate en la ciudad de Dayton del estado de Tennese, de la Unión Americana, con la concurrencia de numerosas personalidades jurídicas, científicas i políticas de los EE. UU.

Es el caso, que en el estado de Tennesee (i por desgracia otros dos más de la Unión) existe todavía, supongo que como rezago del medio-evo. un · curioso artículo constitucional, que prohibe, la enseñanza en las escuelas públicas, de toda doctrina evolucionista, i que por consiguiente no esté conforme, con lo estatuido por la Biblia, respecto al origen del hombre.

En Dayton existe un High School (semejante a nuestros Colegios de segunda enseñanza) en dicho High School enseñaba Biología el Profesor John Thomas Scopes.

Pues bien, Mr. Scopes, llega un día en la enseñanza de su curso, al examen de las cuestiones relativas a la selección natural y artificial, por las variaciones morfológicas ocasionadas por la lucha por la existencia i trasmitidas por la herencia i concluyó emitiendo desde luego, los conceptos fundamentales de la teoria de Darwin, acerca del origen del hombre y de las especies i mostrando algunas pruebas del parentezco entre los monos í el hombre.

Como en los tiempos de Torquemada, sus palabras fueron delatadas inmediatamente i el gran inquisidor (digo Fiscal de Dayton) pasó la denuncia al Juez, quien no contento con la inmediata destitudenó la procecución del juicio respectivo, para deter-midar la pena legal que le corresponde, por el delito de haber explicado á sus alumnos, la teoría evolucio-

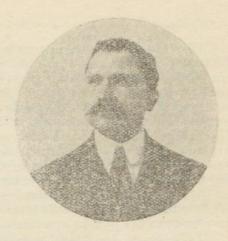
nista de Darwin. Una ola de indignación cundió por la población de Dayton, al conocer la existencia, nada menos que de un evolucionista en el euerpo de profesores del High School. Los periódicos dieron la voz de alarma, se levantó el cotarro é inmediacamente Mr. William J. Bryan, famoso político norteamericáno, ex-candidato a la Presidencia de los EE. UU. anunció al público, que se dirijía a Dayton con el objeto de encabezar y sostener la acusación contra Scopes, manifestando que: "La lucha entre la evolución i el cristianismo, era un combate hasta la muerte; en el pasado fué una pelea en la oscuridad...'

Por otra parte, los hombres de ciencias de la Unión, incluso el mismo Edison, ofrecen su apoyo al profesor Scopes, notables abogados se aprestan a defenderlo y junto con ellos, centenares de periodistas, hombres de ciencia y religiosos de todas las sectas y órdenes se dirijen á Dayton a presenciar las incidencias de este famoso proceso que tiene fijas las miradas del mundo entero.

Señor Mayor Nicanor Morón Jeje Provincial. Senor Capilán de Corbeta Anlonio Rodriguez Revich, Capilán de Puerto i Jefe del aposladero del Lago Tilicaca.



Dr. José María Barreda Prestigioso facultativo



Sr. Gustavo Manrique Director de "El Siglo"



Señor Dr. Juan Felipe Arce Médico Sanilario

Hasta aquí no hacemos mas que historiar el asunto que como vercis no parece sino que asistieramos á los preparativos de la reunión del Tribunal que ha de juzgar a Miguel de Servet, a Galileo, u otro negado allá en los tiempos de Calvino, i que no se tratara de un acontecimiento reciente.—Naturalmente la prensa de todos los paises civilizados se á extendido en diversos comentarios entre los cuales domina la nota de extrañeza por la conducta del pueblo americano.

Lo primero que desde luego llama la atención del mundo entero, es el espíritu de intolerancia religiosa llevada al colmo.—Parece mentira que en pleno siglo XX i en la mas poderosa democracia, hayan centros de intolerancia tan extendidos, que hayan conseguido incorporar en la constitución política de tres estados americanos, artículos enteramente sectaristas, como el que motiva el juicio que comentamos.

Prescindiendo de la veracidad i exactitud de la teoría transformista de Darwin, que en el curso de mas de 100 años de existencia que tiene, no ha hecho sino recibir día a día pruebas cada vez mas fehacientes, no solamente de la Biología, sino de todas las ciencias naturales i física-químicas hasta el punto de ser aceptada casi universalmente por el mundo científico—Prescindiendo decimos de esta u otras teorías geneológicas, la actitud de los jueces de Dayton es completamente censurable.

El hecho de querer sujetar la enseñanza científica á moldes clásicos, cualesquíera que sean es un crimen de lesa humanidad; creemos honradamente que nadie tiene el derecho de imponer por la fuerza i al amparo de leves especiales, la creencia en determinados dogmas, ni mucho menos condenar no digo la simple exposición de principios científicos, sino aun la propaganda i difusión de éllos, siempre que no sean contrarios a la moral. El respeto a tedo lo que signifique el fuero interno de la conciencia hemana, á toda creencia por extraña é incongruente que parezca, es hoy un principio ético tan generalizado, como á la propiedad y libertad individual; de tal manera que el hecho de legislar sobre las conciencias imponiendo determida creencia, nos parece sencillamente una condenable aberración en estos tiempos.—Si la opresión política es mala, la intolerancia religiosa es peor.

Por otra parte piensan los hombres de ciencia y gran parte del público, que ha llegado la oportunidad de tocar el fondo del asunto y que al hacer la defensa del Prpf. Scopes se demuestre ampliamente ante el jurado y en presencia del público todo, la legitimidad veracidad y fueza irrefutable de la doctrina evolucionista de Darwin.-Sin embargo, nos parece que no es el jurado sorteado y seleccionado por el Fiscal y juez de la causa, el más apto ni preparado para poder apreciar los argumentos pruebas en favor de la teoría evolucionista puesto que de los doce miembros, once son baptisatas y metodistas, agricultures de Dayton, que por su puesto, como es de rito en estos casos, cerrarán los ojos á la ciencia y los abrirán solo cuando escuchen el sermón y los comentarios de la Biblia, por algunos de sus sacerdotes.

El asunto debía de discutirse pues en academias científicas, aunque tampoco para éllo hay razón, pues en estos centros, es muy raro encontrar quien no crea en ella, pues como repito está casi universalmente aceptada en este terreno.—Lo que me ha llamamado la atención en este punto, son las protestas de algunos obispos y otros eclesiásticos ingleses, contra los intolerantes tenesianos, pues que según éllos, no hay oposición entra la religión cristiana y la doctrina evolucionista.....,

Finalmente es inegable que ade-

más del espíritu sectarista estrecho manifestado por los daytonianos, hay en este asunto un marcado cariz político, Mr. Bryan ex-candidato á la Presidencia de los EE. UU. ha encontrado la oportunidad para explotar ventajosamente la intransigencia de la gran masa norteamericana con fines políticos, presentándose como el portaestandarte del cristianismo sectario....

Es posible que moviendo la opinión pública en esta forma, y mezclando la Constitución ia Biblia, como dicen algunos diarios norteamericanos, consigna imponer en el Congreso, la enmienda Constitucional, que prohiba la enseñanza evolucionista en todo el país, si del proceso de Scopes se desprende su peligrosi-dad.—Hay que convenerse de que los congresos generalmente tímidos en cuestiones religiosas, no se atreven á oponerse á la hostilidad de los fanáticos é ignorantes, que por desgracia no son los menos, sobre todo, cuando se puede argumentar impresionantemente, diciendo que se trata de poner á la misma altura, al gorila i á Dios.

Del proceso abierto y que como repito tiene fijas las miradas del mundo entero, tienen que deducirse conclusiones importantes: Si como esperamos triunfa la razón, tendrá que condenarse ó declararse en desuso el artículo constitucional del estado de Tennesce (esto posteriormsnte) y libre por consiguiente la enseñanza de todas las doctrinas y teorías científicas.—Si lo contrario: tendrá que prohibirse en lo sucesivo la ensenanza de Biología y las demás ciencias naturales, pues que no habrán profesores que se decidan á enseñar la

hipocresía y el engaño bajo forma de dogmas. En lugar de una teoría de la evolución que tiene fundamentos científicos, se leerá en esas clases, el capítulo pertinente del Genesis, serán prohibidas las autopsias, estudios histológicos, ontológicos y de anatomía comparada, así como los de paleontología. Retrocederemos á los tiempos del oscurantismo, y para ser consecuentes tendrá que publicarse la lista de los libros cuya lectura es prohibida.

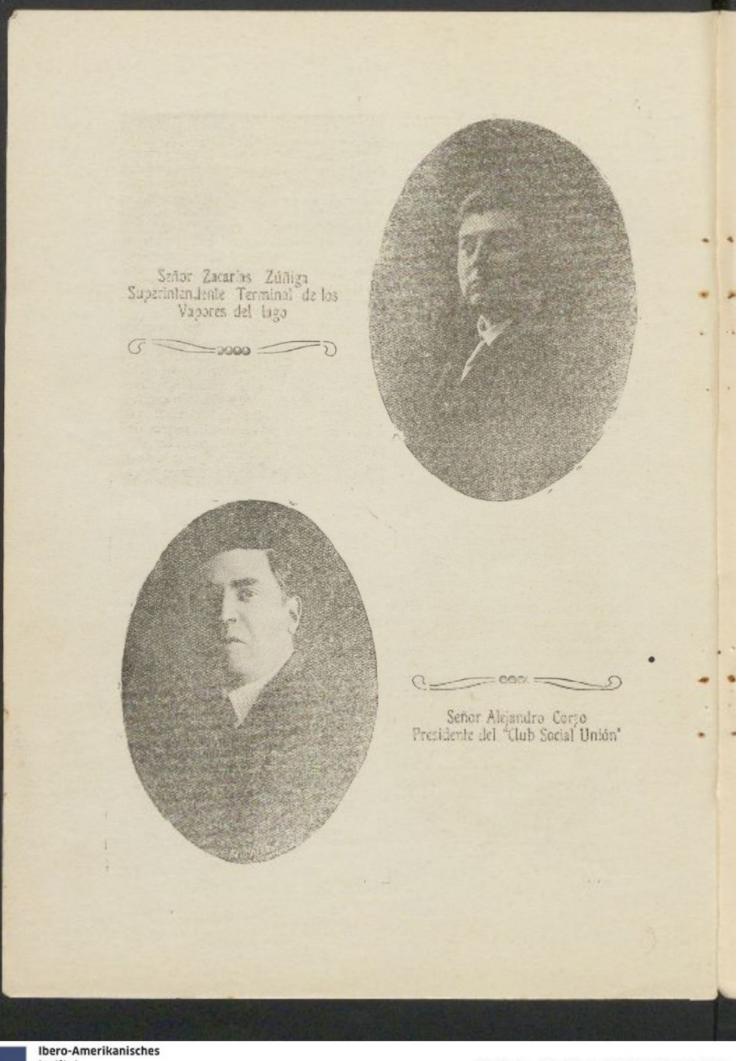
Dada la atmósfera de conservadorismo doctrinario y fanatismo religioso, que desde la terminación de la guerra europea, invade á los pueblos que de alguna manera han participado en la contienda, no es de estrañar nada de esto.—De todos modos la situación es grave, y si la teoría de la evolución, queda mal parada en el proceso Dayton, no sabemos cuantos trastornos pueden producirse; pues es muy peligroso explotar la intolerancia religiosa, en asuntos políticos.

Nosotros, que desde hace quince años, hemos seguido en la enseñanza de las Ciencias Naturales en este modesto High School de Puno, el método experimental, sin detenernos jamás por temor alguno, ante la exposición más amplia de todas las doctrinas biológicas y giológicas concor-dantes con la de la evolución de Darwin, sin darle otro carácter que el de la simple exposición de los hechos, deducidos de la expereencia científica; jamás creímos, que se pudiese enjui-ciar en estos tiempos á un profesor por delito semejante.

En fiin, son cosas de los america-110S.....

Puno, 20 de julio de 1925

C. A. BARREDA



Sr. Dr. Manuel A. Quiroga dishinguido escritor puneno Sr. Dr. José A. Salguero prestigiuso abegado A Felicitas Mostajo en

recuerdo de una

inolvidable velada

de emociones

artísticas

A música?.....Espíritu de midagro, resplandor bisunto, auroral prodigio de cascabeles polícromos, manso río de limpias oquedades hondas o siniestras. misterio de todo fermento lumi-

noso. Paso rítmico sobre la greda del camino, vuelo fino, vuelo rápido como instinuación de pensamiento

eléctricos.

Otrora el volcánépico i su llamarada rojiza conduciendo de los florestales arrobos de la naturaleza. La ira de Dios vibrando con el ravo de Júpiter i el trueno de Johová

I en medio de todo ello un melifluo encanto de siringas temerosas o un credo rotundo de fé: la mujer i en su sensibilidad espiritual da origen á toda la belleza que podemos gozar sobre el haz del planeta: La música i también la poesía.

Así la música es la forma más sutil de expresión de los hombres i en la opinión de Schopenhuauer el arte de las artesque traduce todos los sentimientos de nuestro ser. Intuyo que el gorjeo al pajarillo de los campos prodúcele la misma emoción que al hombre su palabra i que en ambos una necesidad análogo de expresión conduce al movimiento psicológico resultado de impresiones originales.

Bajo el auspicio de una camaradería JOSE ANTONIO SALGUERO ma i devota. que vo agradezco á

oh! dilecta Felicitas Alberto, Mostajo, usted derramó en noche eugénica los destellos de su talento de artista sensitiva é hizo que vo comprendiera la noble belleza serena de Beethoven i la

> incomparable hiperstecia de Chopin. A discurrir sus dedos finos por el prestigio de sus líneas renacentistas i la nerviosa aristocracia de su imperio sobre el Monstro de marfil que decía Beethoven, brillaron aquellos gérmenes insustanciales que for-

man el mundo de la fantasía i en cuvos vehículos, cual ambicionaba Rubén los hombres reconocemos la realidad de la vida. I es que Usted sabe despertar en nosotros el recuerdo, aflina los motores de nuestra imaginación i sobre la ondulante realidad de la armonía favorece el despertar del ensueño.

Ovéndola á usted oyendo la expresión de su arte expléndido se piensa en aquellos jardines que. florecen en las orilla del Adriático i son el encanto del viajero i la fuente Castalia de la poesía. A oirla á usted deberían venir los cansados i trabajados que decia Cristo à refigerar su espíritu en sus ritmos i quiero devolverle esos ritmos i esas armonías en un optimismo sincero por el triunfo de su entusiasmo i de su inspira-

ción artística nobilisi-

En Puno, á 24 de julio de 1925

### Premio "Cirrus"

Oficios que se han canviado entre la redacción de "Cirrus" i la Delegación del Comité Olímpico Nacional Departamental, con motivo del premio que se ha dado para el torneo patriótico Pro-Plebiscito.

DIRECCIÓN DE "CIRRUS"

á 25 de julio de 1925.

Schor

Presidente del Comité Olímpico Nacional Departamental. Pté.

Señor Presidente:

Tengo á honra poner en su conocimiento que la redacción de "Cirrus" ha acordado otorgar un premio para el campeonato patriótico de football, Pro Fondos del Plebiscito, consistente en una estatua de metal que representa un jugador footballístico, el que se exhibe en las vitrinas del establecimiento comercial del señor F. Borja Rodríguez.

Al poner en su conocimiento este acuerdo cumplo con manifestarle los buenos descos del cuerpo de redacción de esta revista, para q'el campeonato en prespectiva alcance el mayor éxito posible, dados los fines patrióticos que esa presidencia anhela i auspicia.

Así mismo le agradeceré indicarme el día que se iniciará el referido campeonato i las bases sobre los que se electuará.

Dios güe á Ud.

LUIS N. CHEVARRÍA I F.

COMPTÉ OLÍMPICO NACIONAL

Delegación Departamental

PUNO

ă 25 de julio de 1925.

Señor Director de "Cirrus".

Pte.

S. D.

Por su estimable comunicación de hoy, se que el cuerpo de redacción de esa importante revista, ha tenido la gentileza de otorgar un premio para que se juegue en un torneo, entre los equipos de foot-ball de la localidad, con el objeto de incrementar fondos para gastos del plebiscito.

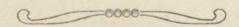
Al acusarle recibo de su oficio me es grato en nombre mío i en el de los miembros del Comité de mi presidencia, hacerle presente el reconocimiento con que hemos recibido el significativo obsequio, tanto más significativo cuanto, que ha venido á subsanar la falta de premios para los encuentros que deben realízarse durante las fiestas centenarias, pues, el Comité organizador de éstas, no ha atendido la solicitud que se le hiciera para que diera premios á los vencedores deportistas.

Tan luego como la Delegación acuerde el día en que debe comenzar el torneo, cumpliré con poner en su conocimiento.

Sírvase Ud. aceptar las consideraciones de mi mayor estima.

Dios güe á Ud.

P. ORDÓÑEZ

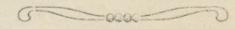


Sr. Dr. Pastor Ordoñez Presidente de la delegación Departamental del C. O. N.





Señor Juan Oroșci Teniente del Resguardo de Ancomarca-Pizacoma



### Librería - Papelería

## Utiles de Escritorio i Editorial "RENACIMIENTO"

"Renacimiento" Es la Librería que cuenta con el mayor surtido de libros sobre todas las ciencias, artes i literatura. "Renacimiento" Es la única casa en la República que vende á plazos i que le ofrece al cliente CIEN MIL VO-LUMENES, para que se forme una colección de las obras que necesita, i que se las entrega inmediatamente para que le pague con pequeñas sumas mensuales.

"Renacimiento" Es la Casa más fuerte en el ramo de papelería, manteneindo en sus grandes depósitos variedad i existencia para atender pedidos de cualquiera magnitud.

PRECIOS FUERA DE COMPETENCIA.

"Renacimimiento"

Los útiles de escritorio «Renacimiento» son conocidos en toda la República, con precios que desafían á toda competencia. Los Bancos de Bolivia, las más grandes Empresas Mineras, las Casas de comercio más fuertes de toda la República i El Supremo Gobierno, para todos sus Ministerios se provéen del «Renacimiento» de todo cuanto necesita para su escritorio: desde la hoja de secante hasta el libro de mayor folio y volúmen, rayado, foliado i encuadernado á su capricho ó necesidad.

LA IMPRENTA "PENACIMIENTO" dotada de toda máquina para satisfacer el gusto más exigente, es la preferida de escritores nacionales i aun de extranjeros. "Renacimiento" edita en sus talleres desde el folleto de una Tésis hasta el libro de gran volúmen. Todo á satisfacción.

Por cuanto se le ofrezea escriba i se le atenderá suministrándole todos los datos que necesite.

#### FLORES SAN ROMAN & Co.

Casilla de Correo Nº 547. Plaza Murillo del 14 al 18-Ingavi 1-La Paz-BOLIVIA

#### Poco desarrollo sportivo. Conviene más entusiasmo i más voluntad

. .

Después de muchos paseos y tropesar con una montaña de dificultades en el mes de Junio se llevó á cabo
un torneo de balompié para disputarse el trofeo "Apertura", en el que tomaron parte los Clubs "Carolino",
"Juventud Obrera", "Jorge Chavez",
"Associacion" y "Bolognesi", habiendo resultado eliminados los tres últimos y sin saber hasta la fecha hasta
cual de los dos primeros es el victorioso, pues el C. O. N. anuló el match
definitivo á consecuencia de haberse
sucitado algunos incidentes, de los
que ha dado cuenta la prensa diaria,
que dice muy mal de la caltura de algunos jugadores y de algunos dirigentes de clubs.

Hoy que como jamás se ha intensifidado en el alma nacional la afición á los deportes, es muy sensible que entre nosotros se tropiese con dificultades, hoy que en simultáneo alborozo desplega la muchedumbre las pujanzas de nuestra raza en el Sport; hoy, decimos que la vida nostálgica y dolida de la juventud que quiso cuidarse con exóticas drogas dice que para atenuar un sentimentalismo apócrifo y pueril, ha tomado en conjunto su visión anémica para ir á lucir su nervio y su alegría en las canchas del sport; hoy en fin que hay una comprensión cabal y exacta de cuanto vale y significa el deporte, conviene que el Comité Olímpico Nacional evolucione con más entusiasmo dando facilidades á los clubs existentes de la localidad, para que no quede amortiguada la vida deportiva en Puno. Creemos que los primeros pasos sería hacer confraternizar á muchos jugadores, haciéndoles comprender que sport es caballerosidad y volundad, y, después fomentar torneos y

campeonatos locales y una vez preparados con magnífico traing eleccionar un equipo con nuestros mejores playrs y concertar matchs intercity con nuestros vecinos de Arequipa
y Cuzco, para por este medio afianzar
más, si cabe, nuestra cordialidad espiritual y para ensayar nuestras cualidades que no debemos tenerlas como
deficientes, esto en lo concerniente al
foot-ball, que con respecto á otros
deportes conviene también vulgarizarlos más principalmente el del remo,
ya que tenemos un hermoso lago
donde practicarlo.

Con voluntad y entusiasmo se puede llegar á ser pueblo apreciable en los deportes. Esta es la ansiedad

de todos los puneños.

Las tentativas que hicieron el comisionado sportivo del Comité Pro-Centenario y el Sr. José G. Herrera, para proponer un match con equipo mistiano, no han dado resultado, pues por telegramas q' se han recibido de Arequipa se sabe que el C. O. N. de esa ciudad, ha resuelto no enviar ningún equipo ni á Puno ni á Bolivia.

#### Grandes regatas

• •

En nuestro número anterior nostocupamos sobre la importancia é interés que existe en el público por el magnífico sport náutico, hoy tenemos la satisfacción de anunciar á nuestros lectores que el domingo 2 de Agosto en la mañana se llevarán á cabo en nuestra hermosa bahía, una fiesta de regatas, organizada por el suscrito y por el Dr. Amadeo Landaeta, difundidores de este viril deporte. Dicha fiesta está patronizada por Prefecto Sr. F. Costa Laurent, quien desde que llegó á esta ciudad viene prestando toda clase de facilidades á la juventud sportiva.

Las seis carreras que figuran en el

programa, serán dirigidas por el Capitán de Puerto señor Antonio Rodriguez Revieh, siendo uno de señoritas, cuatro de caballeros y el último de indígenas de Chucuito y chica.

Las autoridades locales obsequia-

rán bonitos premios.

El Gerente General de los Ferrocarriles Sr. Luis Baisdell, ha telegrafiado al Sr. Prefecto ofreciéndole proporcionar los más elegantes botes de la Peruvian, para que en ellos se realicen las regatas.

Actuarán de timoneles los señores Dr. Amadeo Landaeta, Dr. Emilio Romero, Dr. José Antonio Salguero, Eduardo Rodríguez, Rafael Giraldo y

Félix Romaní.

El programa promete una gran fiesta y de la que daremos cuenta en nuestro número suplementario.

EDUARDO RODRIGUEZ

#### Noias de la Redacción

Nuestra portada

La redacción de "Cirrus" cumple con agradecer i elogiar á su director artístico señor Manuel G. Morales Cuentas, por la hermosa portada que ha hecho para el presente número, dibujo que por su simbolismo i trazo de lineas es digno de figurar en cualquier revista nacional o extranjera.

A nuestros oclaboradores

El agradecimiento más bondo á los escritores que se han servido proporcionarnos sus valiosas colaboraciones para el presente número, i así mismo pedimos una suplicatoria escusa por la no publicación de otras colaboraciones que hemos recibido, debido á la estrechez del tiempo las que serán incertadas en el suplemento

de la revista que saldrá el próximo mes de agosto.

La Empresa de "Cirrus"

Como un tributo de homenaje i reconocimiento á las dotes artísticas de los señores Lorenzo, Arturo i Pablo Camacho A., tipógrafos que con su entusiasmo i maestria en el arte de Gutemberg, han contribuido para la coalección del presente número, la redacción de "Cirrus" cumple con hacerles público sus agradecimientos.

La administración de "Cirrus"

Hacemos saber que desde la fecha todo asunto que se relacione con la administración de la revista se hará con el señor José G. Herrera, quien por disposición del cuerpo de redacción, se ha hecho de la administración de "Cirrus". Calle de Arequipa Nº 63.

Nuestra edición

Nuestros lectores sabran disculpar los errores que se han deslizado en algunas de nuestras páginas, sobre todo en la sección pedagógica.

Así mismo sobre la nitidés de nuestros fotograbados, pues algunos no han salido bien á causa de la po-

rosidad del papel.

El tango "Cirrus"

La redacción de "Cirrus" expresa sus agradecimientos al músico de la Banda de Gendarmes, señor Ezequiel Cariaga, por la hermosa composición musical que ha dedicado a la revista, la que será ejecutada por la banda del Escuadrón en la retreta de hoy.

#### NOTA TEATRAL

No deje de concurrir á las tandas sociales del Municipal donde se pasa las más modernas cintas cinematográficias.

El esfuerzo del empresario señor Enrique Flores, es digno de todo encomio i nuestro público inteligente debe coresponder con su asistencia al Colisco.



STREET, STREET

Summers

# HOTEL MACCERA

#### AREQUIPA

A una cuadra de la Plaza de Armas MERCADERES Nº. 231

Frente al Teatro Olimpo. -- Apartado Nó. 338. - Teléfono No. 409.

Este magnifico Hotel, situado en el verdadero centro del desenvolmiento del comercio; es preferido de todos los señores pasajeros, por la esmerada solicitud y seriedad con que se atiende.

Tiene departamentos y habitaciones de primer órden, para familias, personas solas y Agentes Viajeros, Contando, ademas, con Alojamientos Especiales

para señorás y señoritas que viajan solas, cuya atención corre directamente a cargo de la familia de la propietaria.

#### Posee Baños Frios Tibios y Bucha

Comedores elegantes y adaptables para las temperaturas.

Condimentación propia en las comidas que no tiene rival.

Cantina bien surtida de licores extranjeros i del país. Sección de salchicheria i heladería única en su clase.

Una flamante PIANOLA, bien manejada ameniza almuerzos, lunch i comidas.

LA PROPIETARIA

### EL MISMO TECLADO

que tiene la Maquina grande

NADA QUE APRENDER

### Esta es la Máquina

Al contado Lp. 18



NADA QUE OLVIDAR

### Remigton Portatil.

A playos Lp. 20

Esta máquina de escribir "Remigton" está provista de teclado universal.

Se escribe cartas del tamaño comercial,

### EN LA FORMA CORRIENTE

Es la máquina preferida por toda

persona de buen gusto.

Para mayores informes diríjase Ud. a la agencia

"LA JOYA LITERARIA" de

J. G. HERRERA

Puno.—Calle Arequipa No. 63, —Apartado de Correo No. 47.—

# EL BANCO DEL PERU Y LONDRES OFICINA DE PUNO

Con su Oficina Principal en Lima y sucursales en Piura, Chiclayo, Pacasmayo, Trujillo, Huacho, Callao, Huancayo, Chincha Alta, Ica, Cañete, Mollendo, Arequipa y Cuzco, está siempre á disposición de sus distinguidos favorecedores, i les ofrece sus servicios especialmente en Sección de Ahorros, en la cual recibe depósitos hasta de un sol pagando intereses de 6 % anual sobre las sumas impuestas. La Oficina de Puno gira sobre todas las plazas del Perú, así como sobre todas las ciudades de Europa, Norte América v Sud América, a tipos de Cambio i condiciones muy favorables.

Compra billetes bolivianos ofreciendo tipos de cambio muy ventajosos.

Tipografía "Comercial" Calle Arequipa Nº. 63-67.-Puno